



Volvo Trucks. Driving Progress

GAMMA VOLVO FH

GUIDA DI PRODOTTO A VOLVO FH E VOLVO FH16





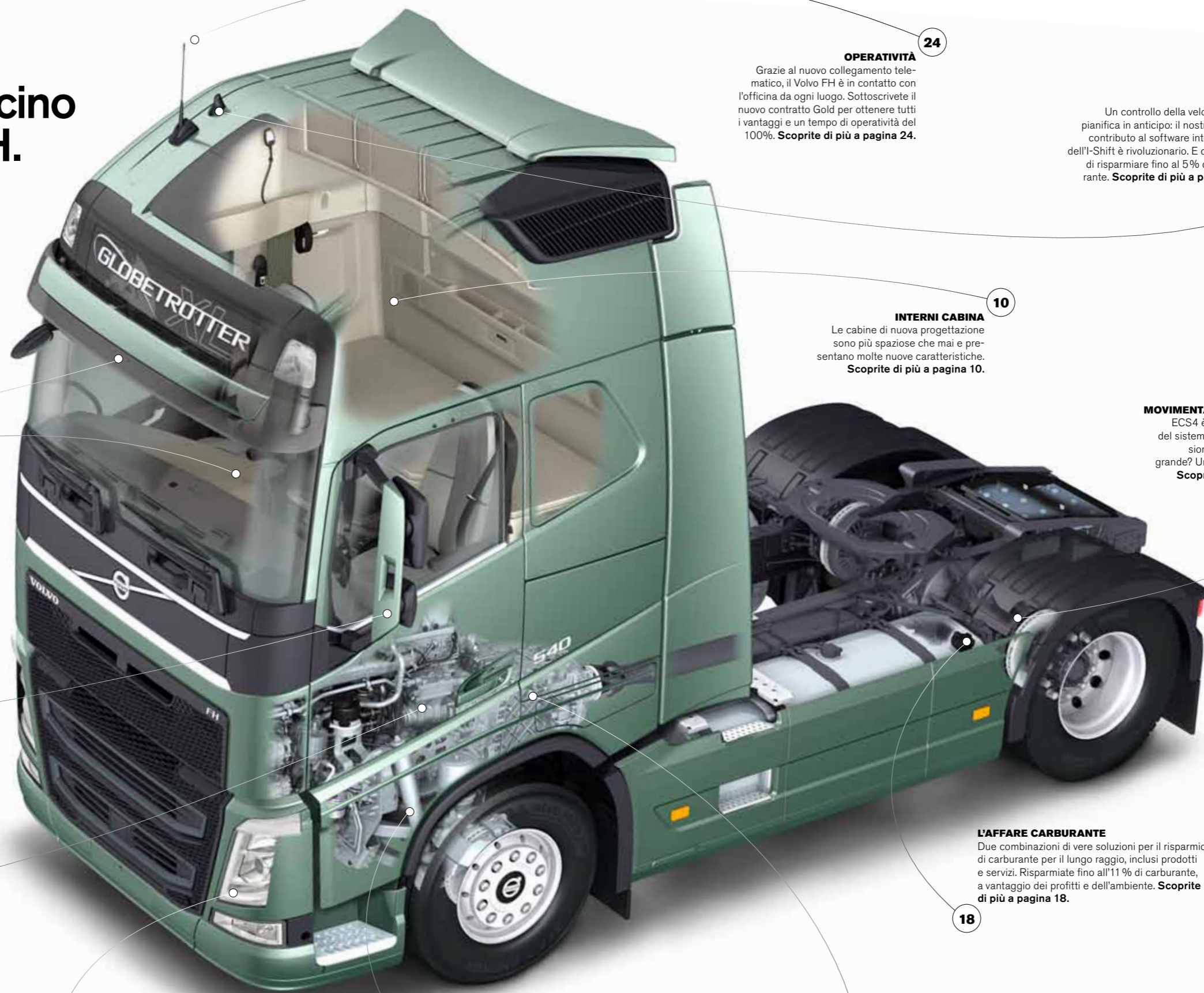
Che aspetto ha un veicolo del futuro?

Il futuro può apparire incerto. Di notte, i pensieri su normative, costi di carburante e clienti esigenti possono non far dormire. Sappiamo che investire in un nuovo veicolo è una decisione importante, perché l'abbiamo fatto. E sappiamo quanto sia importante che il veicolo sia eccezionale, non solo oggi, ma per molti anni a venire.

Ecco perché abbiamo progettato il nuovo Volvo FH con una specifica persona in mente. Una persona che, sia oggi sia domani, senza dubbio avrà un enorme impatto sul successo di qualsiasi operatore di trasporto: il conducente.



Un'occhiata da vicino al nuovo Volvo FH.



32
SISTEMI DI SUPPORTO ALLA GUIDA
La sicurezza all'avanguardia è il terreno di Volvo. I nostri sistemi di supporto alla guida aiutano il conducente ad evitare gli incidenti in modo efficiente. **Scoprite di più a pagina 32.**

26
QUADRO STRUMENTI
Il quadro strumenti, nuovo e moderno, è progettato con il conducente in primo piano e con tutte le informazioni al posto giusto. **Scoprite di più a pagina 26.**

20
SPECCHIETTI RETROVISORI
Specchietti aerodinamici ridisegnati, telecamere posteriori e i nuovi montanti anteriori offrono una visibilità mai vista prima. **Scoprite di più a pagina 20.**

22
MOTORI DIESEL VOLVO
Motori da 13 e 16 litri efficienti e dalla coppia potente, fino a uno straordinario 750 CV. Uno di loro è in versione Euro 6. **Scoprite di più a pagina 22.**



VOLVO FH16
È più potente che mai. E si vede. Per le richieste più difficili, c'è davvero una sola scelta. **Scoprite di più a pagina 28.**

30
PROIETTORI
Proiettori dinamici, luci di svolta statiche, abbaglianti migliorati e molto altro. **Scoprite di più a pagina 30.**

8
MANOVRABILITÀ
Se vi serve un motivo per fare una prova di guida del nuovo Volvo FH, eccolo. Il primo veicolo al mondo prodotto in serie disponibile con sospensioni anteriori indipendenti è manovrabile come nessun altro. **Scoprite di più a pagina 8.**

14
I-SHIFT
Il cambio più intelligente del mondo. Ora ancora migliore. Facile da guidare, dotato di software per il risparmio di carburante. **Scoprite di più a pagina 14.**

18
L'AFFARE CARBURANTE
Due combinazioni di vere soluzioni per il risparmio di carburante per il lungo raggio, inclusi prodotti e servizi. Risparmiate fino all'11% di carburante, a vantaggio dei profitti e dell'ambiente. **Scoprite di più a pagina 18.**

10
INTERNI CABINA
Le cabine di nuova progettazione sono più spaziose che mai e presentano molte nuove caratteristiche. **Scoprite di più a pagina 10.**

16
MOVIMENTAZIONE DEL CARICO
ECS4 è la versione più recente del sistema elettronico di sospensioni di Volvo. La notizia più grande? Un telecomando wireless. **Scoprite di più a pagina 16.**

24
OPERATIVITÀ
Grazie al nuovo collegamento telematico, il Volvo FH è in contatto con l'officina da ogni luogo. Sottoscrivete il nuovo contratto Gold per ottenere tutti i vantaggi e un tempo di operatività del 100%. **Scoprite di più a pagina 24.**

6
I-SEE
Un controllo della velocità che pianifica in anticipo: il nostro ultimo contributo al software intelligente dell'I-Shift è rivoluzionario. E consente di risparmiare fino al 5% di carburante. **Scoprite di più a pagina 6.**

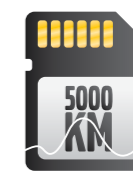
CONSULTATE LE SPECIFICHE COMPLETE, DAL TELAIO AGLI ACCESSORI, ALLE PAGINE 34-51

Ora ogni strada merita di essere ricordata.



**Risparmio carburante fino al 5%.
Ogni volta, tranne la prima.**

Unite I-Shift e il GPS con un controllo di velocità intelligente e ottenete I-See. È un sistema esclusivo che impara la topografia della strada. In seguito, il sistema utilizza automaticamente tale conoscenza per risparmiare carburante: fino al 5% nell'arco di un ciclo di guida, se I-Cruise è attivo per tutto il tempo.



3500 salite memorabili.

I-See non si affida alle mappe. Al contrario, visto che la realtà tende a essere più accurata, I-See memorizza le effettive pendenze percorse. La memoria può contenere fino a 3500 salite, equivalenti a circa 5000 chilometri.

PRIMA DELLE SALITE: DECOLLO.

Se I-See sa che è in arrivo una salita, per guadagnare slancio, lascia che la velocità aumenti in prossimità del limite di velocità superiore. Il veicolo è in grado di restare più a lungo con una marcia più alta.

SULLE SALITE: EVITARE DI SCALARE.

Durante la salita, I-See utilizza la conoscenza acquisita per evitare inutili scalate di marcia fino a raggiungere la cima. Vi avvicinate alla sommità dolcemente, senza sprecare carburante con una marcia più bassa.

IN CIMA: MANTENERE LA CALMA.

Avvicinandosi a una discesa, I-See evita che il veicolo acceleri inutilmente.

PRIMA DELLA DISCESA: SFRUTTARE LA VELOCITÀ.

Appena prima della discesa, viene momentaneamente disattivata la catena cinematica, così il veicolo può procedere per inerzia, risparmiando energia e riducendo al minimo la necessità di frenare.

NELLE DISCESE: FRENARE IN TEMPO.

I-See sa quando la discesa finisce. Quindi, quando si guadagna velocità in discesa, il sistema applica dolcemente il freno motore per tempo, invece di farlo bruscamente alla fine, preparandosi alla prossima topografia.

NEGLI AVVALLAMENTI: UN PO' DI BRIO IN PIÙ.

Quando una discesa è subito seguita da una salita, I-See trova il suo utilizzo vero e proprio. Fa procedere il veicolo per inerzia, guadagnando velocità e slancio per superare la salita con meno sforzo.

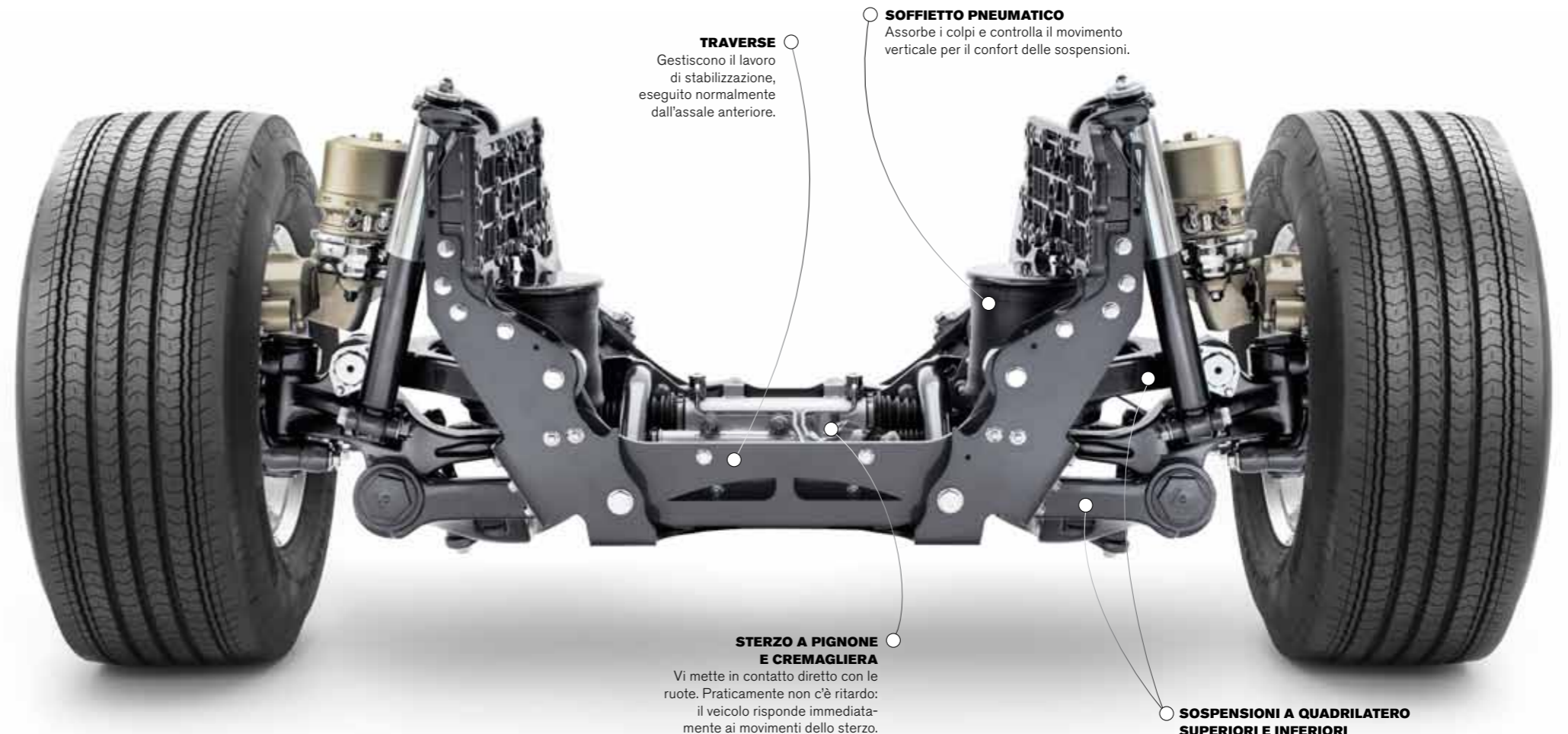
I-CRUISE

Una parte del sistema I-See viene chiamata I-Cruise. È il controllo di velocità intelligente che regola la velocità per un consumo di carburante minimo. È possibile ordinarlo separatamente e risparmiare fino al 2% di carburante.

MANOVRABILITÀ

Costruito come un'auto sportiva.

Nessun altro si manovra così.



TRAVERSE
Gestiscono il lavoro di stabilizzazione, eseguito normalmente dall'assale anteriore.

SOFFIETTO PNEUMATICO
Assorbe i colpi e controlla il movimento verticale per il confort delle sospensioni.

STERZO A PIGNONE E CREMAGLIERA
Vi mette in contatto diretto con le ruote. Praticamente non c'è ritardo: il veicolo risponde immediatamente ai movimenti dello sterzo.

SOSPENSIONI A QUADRILATERO SUPERIORI E INFERIORI
Design a doppio quadrilatero che consente alle ruote di muoversi verticalmente in modo indipendente l'una dall'altra.

Il Volvo FH ha caratteristiche di manovrabilità fuori dal comune. Abbiamo progettato virtualmente ogni parte del veicolo perché contribuisse alla sensazione di stabilità e alla precisione della sterzata. Dovete proprio provare i risultati personalmente. Ma se volete sapere i motivi per cui si comporta così bene, ecco un breve elenco:

Sospensione posteriore con barra stabilizzatrice.

Il nuovo design brevettato da Volvo con barra stabilizzatrice nella parte anteriore dell'asse, elimina la torsione nella parte posteriore del telaio.

Sospensioni motore.

L'installazione anteriore migliorata evita che le vibrazioni si trasmettano lungo il veicolo.

Sospensioni anteriori.

Geometria migliorata sulle sospensioni a balestra. Design migliorato su tutte le sospensioni pneumatiche.

Sospensioni posteriori della cabina.

Le molle verticali con aumento dell'escursione favoriscono la stabilità e il confort di guida.

Sospensioni anteriori indipendenti.

Come se non fosse abbastanza, il Volvo FH è il primo veicolo prodotto in serie disponibile con sospensioni anteriori indipendenti. Approfondiamo meglio.



Quando la strada è dritta, lo è anche il vostro percorso.

Il veicolo mantiene alla perfezione la traiettoria. Ogni irregolarità è assorbita singolarmente dalle ruote anteriori, che aderiscono alla strada come fossero incollate. Potete passare anche sopra a buche e asperità senza notarle.



Gestisce ogni curva alla perfezione.

Le sospensioni anteriori indipendenti consentono al Volvo FH di abbracciare davvero curve e svolte. Con un controllo preciso e tutte le ruote saldamente a terra, potreste anche dimenticare che è un camion quello che state guidando.



Procedete in avanti. Mai di lato.

Dimenticate le oscillazioni in autostrada. L'elevata stabilità al rollo rende il veicolo saldo come un treno. La sensazione è di sicurezza e totale controllo, anche a velocità elevate.

INTERNI CABINA

La Globetrotter reinventata.



TANTO SPAZIO
PER GLI OGGETTI

RESTATE A LETTO

LETTO PIÙ GRANDE PER
DORMIRE O RIPOSARE

4 CM IN PIÙ TRA LO
STERZO E LA PANCIA



L'UNICO LIMITE È IL CIELO

PREDISPOSTO PER
UNA TV DA 19"

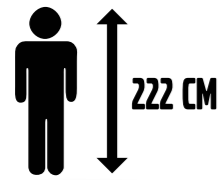
REGOLAZIONE DELLO STERZO CON
INCLINAZIONE DEL PIANTONE PER
SALVAGUARDARE LA SCHIENA

NUOVO CRUSCOTTO,
MODERNO ED ERGONOMICO

CONDIZIONATORE DA
PARCHEGGIO INTEGRATO

ALTRE CARATTERI-
STICHE SUL RETRO

Ricco di nuove caratteristiche. E di spazio.



A tutta altezza.

Più alta di 14 cm rispetto alle precedenti cabine Volvo FH. A meno che non siate giocatori di basket professionisti, c'è tanto spazio. 222 cm nella cabina più grande, la Globetrotter XL. Consultate le pagine 44-45.



Condizionatore da parcheggio integrato.

Capacità di raffreddamento superiore, senza compromettere lo spazio in cabina o l'aerodinamica. I-ParkCool è il condizionatore da parcheggio completamente integrato che vi consente di dormire bene di notte e di risparmiare carburante di giorno.



Un m³ di spazio in più.

Le cabine sembrano spaziose. E lo sono. Nella cabina Globetrotter XL, i montanti anteriori raddrizzati, il tunnel motore più basso e il tetto rialzato aggiungono fino a un metro cubo (o il 12%) di spazio in più.



ECC con sensori di qualità dell'aria.

Climatizzatore a controllo elettronico con distribuzione d'aria di livello superiore e un gran numero di sensori e filtri, che trattano l'aria prima che la respiriate. Il risultato è un'aria di qualità senza precedenti, migliore sbrinamento e assenza di correnti d'aria.



Letto più grande per dormire o riposare.

Non c'è bisogno di dormire stretti. Il letto inferiore è diventato più largo di 40 mm dal lato della testa e di 55 cm al centro. Ed è possibile inclinare il lato della testa fino a 55°: perfetto per il riposo, la lettura o per guardare la TV.



Restate a letto.

L'avanzato pannello presente nella zona notte vi consente di controllare le luci interne, la sveglia, il riscaldatore e il condizionatore da parcheggio, il sistema audio, i finestrini, il tettuccio e le chiusure. Tutto senza alzarsi dal letto.



Regolazione dello sterzo con inclinazione del piantone per salvaguardare la schiena.

Il volante regolabile con funzione di inclinazione del piantone a 20° consente una guida confortevole. Si ripiega facilmente quando entrate o uscite dalla cabina. Il controllo è effettuato tramite un pedale.



Armadietto con asciugatura elettrica.

Un modo rapido per asciugare abiti, asciugamani e scarpe. Si monta sul letto superiore o sulla parete della cabina. Energeticamente efficiente, silenzioso e facile da riporre ripiegato.



Nuovo cruscotto, moderno ed ergonomico.

Il nuovo cruscotto, dolcemente curvato, non è solo accattivante nell'aspetto. È progettato per ottenere una posizione di guida ergonomica e comoda, con tutti i pulsanti, gli strumenti e i vani a portata di mano.



L'unico limite è il cielo.

Oltre a dare un tocco in più all'impressione di ampiezza, il tetto panoramico con vetro fumé è l'uscita di emergenza più elegante che possiate incontrare. Dispone di tende parasole e zanzariera; può essere montata su un tettuccio elettrico.



Acqua pulita ovunque.

Se volete acqua fresca, non c'è bisogno di andare lontano. Nel compartimento esterno è presente un serbatoio da 7 litri dotato di rubinetto.



Freno di stazionamento elettrico.

Il freno di stazionamento controllato elettronicamente è gestibile tramite un interruttore sul cruscotto di facile accesso. Viene attivato automaticamente allo spegnimento e, con un piccolo aiuto da parte dell'EBS, rilasciato sempre in modo automatico alla partenza.



Tutto a portata di mano.

I pulsanti per il cruise control, audio, telefono e quanto visualizzato nei display informativi vi consentono di tenere le mani ben salde sul volante che, con il rivestimento in pelle opzionale, è ancora più comodo.



4 cm in più tra lo sterzo e la pancia.

Non bloccatevi dietro al volante. La possibilità di regolazioni del sedile è di classe superiore: ben 24 centimetri da davanti a dietro. Ci sono 4 cm in più rispetto al precedente Volvo FH.



Chiave elettronica a distanza.

È più di una semplice chiave. Apre o chiude a distanza. Accende le luci per consentire di avvicinarsi alla cabina in sicurezza. E se vi sentite in pericolo, basta premere il pulsante antipanico per far suonare la tromba.



Predisposto per una TV da 19".

Il Volvo FH può essere predisposto in fabbrica per il montaggio di una TV, completo di staffe, antenna e prese di corrente e di segnale TV, oltre che di un ingresso aux per il collegamento della TV al sistema audio.



Un viaggio comodo.

Nuovi supporti posteriori della cabina. Nuova posizione del servosterzo. Nuova geometria dell'estremità anteriore. Nuovo montaggio del motore. E altro ancora. Abbiamo fatto molti passi per aumentare il comfort di guida. Il risultato, se così possiamo dire, è armonioso.



Spazio all'alcolock.

L'alcool non ha nulla a che fare con la circolazione stradale. È per questo che l'alcolock, invece, vi ha molto a che fare. Fatelo montare in fabbrica sul vostro Volvo FH e mandate ai vostri clienti un messaggio chiaro su quanto prendiate sul serio la sicurezza stradale.

Dimimentatevi il cambio. Guidate e basta.



**Regala più tranquillità.
E mette a riposo il vostro
piede sinistro.**

Guidare con I-Shift è un vero piacere. Senza il pedale della frizione, potete sedervi in tutta sicurezza e concentrarvi sugli altri due. I-Shift utilizza la propria intelligenza integrata per scegliere la marcia giusta in ogni momento, in modo automatico e rapido, mentre il software gestisce il cambio con capacità impossibili da uguagliare anche dal migliore dei conducenti. Tuttavia, se volete partecipare più attivamente, potrete farlo. I pulsanti posti sul selettore del cambio vi consentono di intervenire e cambiare marcia manualmente.



**Lasciate che I-Shift tagli
i consumi per voi.
I guadagni aumenteranno.**

I-Shift è progettato per risparmiare carburante. Prima di tutto, le perdite interne di energia sono ridotte: realmente, sono inferiori rispetto ai cambi manuali. Ma è l'elettronica a fare davvero la differenza. Guidando in modalità Economia, ogni cambio di marcia è tempestivo e preciso, per lasciare che il motore lavori nell'intervallo di giri più efficiente. E poi c'è I-Roll. È una funzionalità esclusiva usata durante la guida in discesa, che scollega il motore per sfruttare l'abbrivio del mezzo invece del carburante. Il risultato? Fino al 2 per cento di riduzione dei consumi.



**Ricordate il percorso?
Anche I-See se lo ricorda.**

I-See porta letteralmente un passo più avanti l'intelligenza di I-Shift. È una funzionalità software rivoluzionaria che sfrutta il GPS integrato per memorizzare le strade su cui avete viaggiato. In questo modo, I-Shift non solo è in grado di scegliere la marcia migliore in ogni momento, ma anche di essere pronto per la topografia successiva. È come avere un co-pilota esperto che conosce a memoria ogni palmo di strada. I-See consente di risparmiare un ulteriore 5% di carburante (se I-Cruise è attivo per tutto il tempo). Scoprite di più su I-See a **pagina 6**.



Come vorreste il vostro I-Shift?

Il software rende possibile personalizzare I-Shift secondo le vostre condizioni di guida. Scegliete tra quattro pacchetti aggiuntivi: Lungo raggio ed economia carburante (con o senza I-See) per una guida efficiente in autostrada, Distribuzione e cantieristica con funzionalità intelligenti per le manovre in spazi ristretti e Trasporti eccezionali con I-Shift ottimizzato per combinazioni di peso superiori a 85 tonnellate. Per una panoramica completa, **consultate pagina 40**.



Come funziona.

Può sembrare strano. Sotto la superficie di I-Shift, simbolo delle trasmissioni moderne, si nasconde un cambio manuale non sincronizzato di vecchia scuola (da qui il design compatto e le ridotte perdite interne). Ma naturalmente in I-Shift c'è molto più di questo. Il segreto si trova nell'intelligente unità di controllo elettronico, il cui compito è controllare il sistema pneumatico che aziona frizione e cambi marcia. Grazie alla costante ricezione di informazioni su velocità del veicolo, accelerazione, peso, pendenza della strada, richiesta di coppia e molto altro, l'unità è in grado di effettuare ogni cambio con estrema precisione. Inoltre, comunica continuamente con il motore, che a sua volta regola giri ed effetto frenante del motore per un cambio marce rapido e confortevole.



**SCOPRITE TUTTI
I CAMBI, I-SHIFT
E MANUALI, ALLE
PAGINE 40-42.**

Tenete sotto stretto controllo il carico. Da lontano.

Le sospensioni a controllo elettronico (ECS) aumentano il comfort di marcia e contribuiscono a garantire il trasporto sicuro del carico. ECS4 è la versione più recente e ha apportato ancora altre possibilità, di cui il Work Remote è l'esempio principale. Ora potrete avere un controllo assoluto, che siate seduti al volante o che siate girando attorno al mezzo.



5 livelli per caricare. 3 per la guida. Tutto ai vostri ordini.

ECS comprende quattro soffietti per asse (due per assali pusher), che offrono un sollevamento praticamente parallelo del telaio. Potete definire l'altezza che preferite in modo semplice. Il sistema vi consente di memorizzare cinque diverse altezze di carico, cosa che torna utile all'arrivo presso la rampa già nota di una banchina di carico. Per ottimizzare l'altezza da terra o l'aerodinamica, potete anche scegliere tra un livello di guida preimpostato e due personalizzabili. 📏



Mantenere stabile il telaio. E il carico in posizione.

L'ECS mantiene stabilmente il livello del telaio, indipendentemente da come è distribuito il carico. Evita il coricamento laterale, garantendo sempre l'equilibrio del mezzo. Inoltre, il Work Remote vi consente di compensare manualmente l'abbassamento laterale.



Indicatore di carico. Preciso e semplice da controllare a colpo d'occhio.

I menu e i display intuitivi vi consentono di vedere esattamente come è distribuito il carico nel veicolo. I pesi e i carichi di assali e carrelli sono tutti specificati separatamente, in modo da accertare senza difficoltà che siano entro i limiti, sia sul mezzo, sia sul rimorchio. Anche la calibrazione è semplice. Potete regolare perfettamente veicolo e rimorchio, per avere misurazioni precise in ogni momento. 📏



Potete usarlo in punta di dita. Niente più fili. Con il Work Remote in mano, potete controllare manualmente le sospensioni pneumatiche mentre camminate attorno liberamente.



Controllo dell'allestimento. Avviate e spegnete il motore e fino a quattro prese di forza. È anche possibile regolare il regime e memorizzare l'impostazione dei giri per un accesso rapido.



Accensione delle luci. Disponete di luci da lavoro, lampeggiatori o luci specifiche installate dall'allestitore? Utilizzate il Work Remote per accenderle o spegnerle.



Aggiunta di funzionalità dell'allestimento. A seconda dell'allestimento, è possibile controllare diverse altre funzioni, tutte accessibili attraverso i menu, e condividere le icone con i pulsanti sul cruscotto.



Utilizzatelo come chiave. Sì, è un po' più grande di una chiave normale, ma comunque... È comodo poter bloccare e sbloccare le portiere della cabina senza posare il telecomando.



WORK REMOTE 📏

Ogni goccia conta.

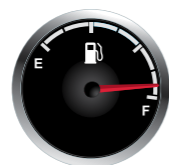
Allora che ne pensate dell'11 %?

Dovrebbe essere facile tagliare i costi del carburante e le emissioni. Per questo motivo abbiamo raccolto le nostre soluzioni più efficienti per il risparmio di carburante in due pacchetti: uno di essi aggiunge delle funzionalità al veicolo stesso; l'altro, è rappresentato da un insieme di servizi utili. Sottoscrivendoli entrambi, potete aspettarvi una riduzione dei consumi fino all'11 %. Ovviamente potete anche averli separatamente, oppure scegliere solo le funzionalità che desiderate.



App Dynafleet.

Volete vedere qual è stata la vostra efficienza durante l'ultimo turno? Tutto ciò che vi serve è Dynafleet e un iPhone o iPad. Basta scaricare l'app e avrete a disposizione un modo fantastico di migliorare le vostre capacità.



Più spazio per il carburante.

A proposito di carburante: l'impostazione flessibile del telaio del Volvo FH lascia più spazio che mai ai serbatoi del carburante. Con una vasta gamma di serbatoi (il più grande serbatoio singolo è da 900 litri), ci sono buone probabilità che possiate personalizzare il vostro mezzo in modo che sia dotato della quantità massima consentita di carburante.

CONSULENZA SUI CONSUMI

Vi mette in contatto con i responsabili per il controllo dei consumi, veri esperti nella riduzione dei consumi. Ogni mese, i responsabili vi invieranno rapporti più approfonditi sul carburante con consigli personalizzati su come migliorare. È possibile avere altri consigli attraverso l'Help Desk dedicato, oppure registrarsi sul sito per scoprire suggerimenti pratici e trarne ispirazione.

DYNAFLEET FUEL & ENVIRONMENT

Grazie a un'interfaccia Web intuitiva, il sistema di gestione flotta di Volvo vi consente di monitorare in tempo reale dall'ufficio il consumo di carburante. Analizzate l'andamento e scoprite dove c'è spazio per il miglioramento, guidati dai rapporti integrati su carburante, comportamento del conducente e impatto ambientale.

CORSI GUIDA EFFICIENTE PER CONDUCENTI

I conducenti capaci hanno un impatto enorme sull'efficienza nei consumi. Guida efficiente è il corso in cui ci concentriamo su come guidare in modo intelligente e risparmiare carburante.



POMPA SERVOSTERZO DI EMERGENZA A CILINDRATA VARIABILE

Una pompa servosterzo può davvero far risparmiare carburante? Certo che sì. Visto che è possibile controllare la cilindrata con precisione, non si consuma energia inutilmente.

ALTERNATORE DA 24V E 150A. PIÙ POTENZA CON MENO CARBURANTE.

Un alternatore molto efficiente dal punto di vista energetico, che ha bisogno di meno carburante per caricare le batterie. Prezioso specie se si consuma molta energia, ad esempio, quando state passando la notte in cabina.

I-SEE.

IL CO-PILOTA PREVIDENTE. I-See memorizza le strade che avete percorso. Quando guidate su un percorso noto, il sistema controlla il cambio delle marce e la velocità per sfruttare al meglio l'abbrivio del mezzo, il che porta a risparmi di carburante notevoli. Leggete di più su I-See a [pagina 6](#).

SPEGNIMENTO MOTORE AL MINIMO. RISPARMIO DI CARBURANTE DA FERMI.

Una funzionalità intelligente che vi consente di risparmiare carburante tramite lo spegnimento automatico del motore dopo due minuti e mezzo al minimo.

COMPRESSORE D'ARIA INSERIBILE. NIENTE PRESSIONE INUTILE.

Il compressore d'aria viene disinserito quando non è necessario: ciò conduce a una riduzione dei consumi.

Nuovi specchietti che vedrete meno.

Struttura ultrasottile. Per la sicurezza.

Gli specchietti del nuovo FH hanno una struttura sottile come mai prima d'ora. Ciò significa che non solo vi aiutano a vedere meglio dietro, ma lasciano anche vedere molto quando guardate avanti. Dal lato del conducente, l'area di visibilità è stata migliorata di oltre il 20%. Dal lato del passeggero, di oltre il 10%. Per di più, il design contribuisce a migliorare l'aerodinamica ed è meno sensibile allo sporco.



Controllati elettronicamente e riscaldati.

Non c'è bisogno di raschiare il ghiaccio o l'umidità dagli specchietti. Se ne occupano per voi gli specchietti riscaldati. E visto che tutti gli specchietti retrovisori sono controllati elettronicamente, potete regolarli con precisione senza uscire dalla cabina. Comodo proprio come dovrebbe essere.



Telecamere per la visione esterna. Quando c'è molto di più da vedere.

Ci sono angoli che nessuno specchietto al mondo può raggiungere. Per fortuna, il Volvo FH è predisposto in fabbrica per il montaggio di massimo quattro telecamere, ovunque ne abbiate bisogno. Collegate al display informativo secondario integrato (SID-High), offrono un modo pratico di dare un'occhiata dietro, ad esempio quando si fa retromarcia o si controlla il carico. 📺

Lo spazio. Un miglioramento sostanziale nella visibilità.

I montanti anteriori raddrizzati con sezione trasversale sottile e gli specchietti di nuova progettazione hanno fatto miracoli per la visibilità dall'interno delle cabine del Volvo FH. Lo spazio è fino al 25% più ampio dal lato del conducente e fino a un enorme 85% dal lato del passeggero. Inestimabile, anche nel traffico cittadino, perché vi consente di individuare altri utenti della strada, come pedoni e ciclisti.

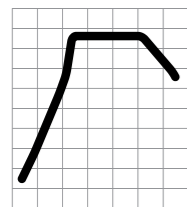


LCS (Aiuto al cambio di corsia). Addio punto cieco.

Proprio accanto agli specchietti retrovisori sul lato passeggero c'è un'icona piccola, ma importante. Quando è accesa, indica che il sistema LCS ha individuato qualcosa nella zona del punto cieco e che dovrete evitare di cambiare corsia finché non è libera. È davvero una funzionalità di sicurezza salvavita. Leggete di più sui nostri sistemi di supporto al conducente a [pagina 33](#).



Fino a 750 CV di potenza efficiente nei consumi.



La curva di coppia di Volvo. La sentirete nel pedale.

Coppia straordinaria a bassi regimi. Ampio arco di giri a coppia massima. La coppia al picco incontra la potenza al picco. Confrontando le curve motore, la leadership di Volvo nella tecnologia diesel è chiaramente visibile confrontando le curve di coppia. Proverete una rapida accelerazione, eccellente potenza di trazione, un'adeguata manovrabilità a bassa velocità e, non da ultimo, una marcia efficiente e piacevole a velocità di crociera.



Da 420 a 750 CV. Scegliete il vostro.

Per il Volvo FH, la gamma di motori comprende otto diverse livelli di potenza: quattro da 13 litri (D13) e quattro da 16 litri (D16). Potete star certi: ce n'è sempre uno adatto alle vostre esigenze di trasporto. Consultate le caratteristiche specifiche per tutti i motori a **pagina 39**.



Efficienza nei consumi integrata.

Gli iniettori verticali posizionati centralmente. La geometria ottimizzata della camera di combustione. L'iniezione carburante con controllo EMS, rapida e precisa. L'elevato rapporto di riempimento di combustibile. Potremmo andare avanti a elencare ciò che rende i motori Volvo difficili da battere sul piano dell'economia dei consumi. A raccoglierne i benefici saranno i vostri profitti. E l'ambiente.



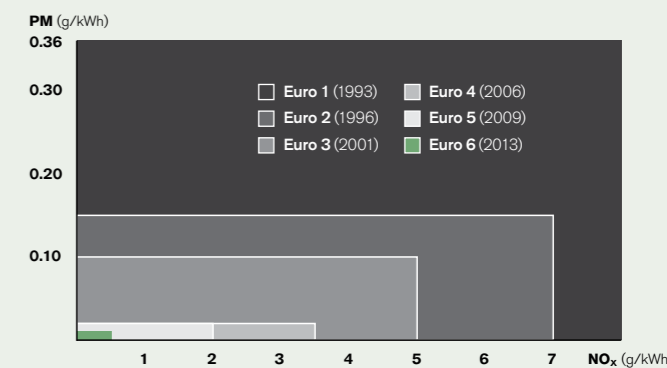
VEB*. Fino a 578 CV di forza frenante.

Riducete al minimo l'usura del pedale del freno. Grazie all'esclusivo design dell'albero a camme con quattro bilancieri, il freno motore brevettato da Volvo eroga fino a un'impressionante valore di 375 kW (510 CV) sul D13 e fino a 425 kW (578 CV) sul D16. Integrato con I-Shift e con il cruise control, vi consente di mantenere una velocità media elevata senza compromettere la sicurezza e l'economia dei consumi.

Soddisfare gli standard Euro 6. Senza compromettere i vostri.

Un grande passo verso trasporti più puliti. È questo l'Euro 6.

Abbiamo fatto molta strada nella riduzione dell'impatto ambientale. Ora è il momento dell'Euro 6, il passo più difficile finora, perché pone severe limitazioni alle emissioni di particolati (0,01 g/kWh) e ossidi di azoto (0,40 g/kWh per ciclo in condizioni operative stazionarie e 0,46 g/kWh per ciclo in condizioni operative transitorie). Il D13K460 è il nostro primo motore a soddisfare tali requisiti.



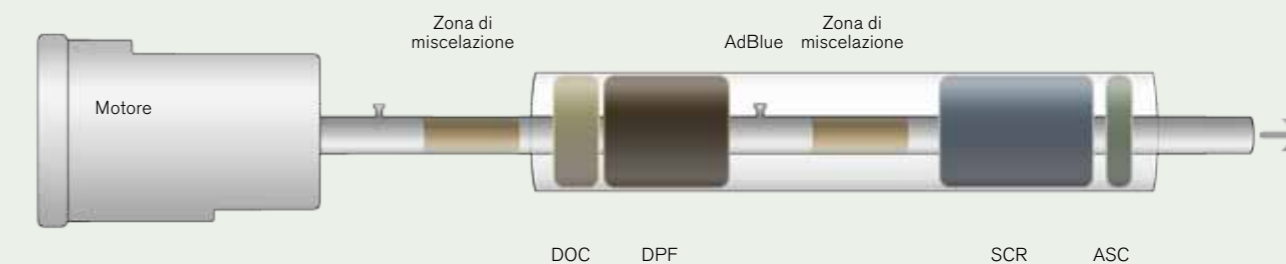
Inquinare meno. Guadagnate di più.

Essere tra i primi a investire in un mezzo con certificazione Euro 6 ha i suoi vantaggi. Prima di tutto, potete essere certi di usufruire di tutti gli incentivi disponibili sul vostro mercato. Ma potreste anche ottenere un vantaggio in termini di competitività. Per scegliere un fornitore, sempre più clienti prendono in considerazione i fattori ambientali.

La parte più importante: cosa non è cambiato.

Sul D13K460, è quasi tutto nuovo. Ma siamo molto orgogliosi di ciò che non lo è. Perché, quando si tratta di prestazioni del motore, è praticamente simile alla versione Euro 5. E anche i consumi sono quasi alla pari. E visto che il nuovo filtro antiparticolato si rigenera automaticamente, non dovrete nemmeno far visita all'officina più spesso.

Come funziona.



Cosa porta con sé il futuro. La nostra nuova catena cinematica per Euro 6.

Molto prima che lo standard Euro 6 diventi obbligatorio, viene lanciata la nostra nuova catena cinematica. La chiamiamo I-Torque. Alcuni dei punti salienti sono una nuova generazione di I-Shift e prestazioni nei consumi che si ritenevano impossibili. Curiosi? Scopritene di più sul web.

MOTORE

La valvola a farfalla a circuito chiuso, il turbo con valvola di regolazione della pressione, il cosiddetto EGR senza raffreddamento e molto altro. I nuovi componenti del motore hanno due scopi principali: migliorare il flusso dei gas di scarico e garantire che questi ultimi arrivino al sistema di post-trattamento a temperatura ottimale.

CATALIZZATORE OSSIDANTE PER MOTORI DIESEL (DOC, DIESEL OXIDATION CATALYST)

Il sistema DOC produce l'NO_x necessario al filtro antiparticolato per bruciare in modo efficiente i particolati. In condizioni di freddo, fornisce anche il calore necessario per la rigenerazione.

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER DIESEL (DPF, DIESEL PARTICULATE FILTER)

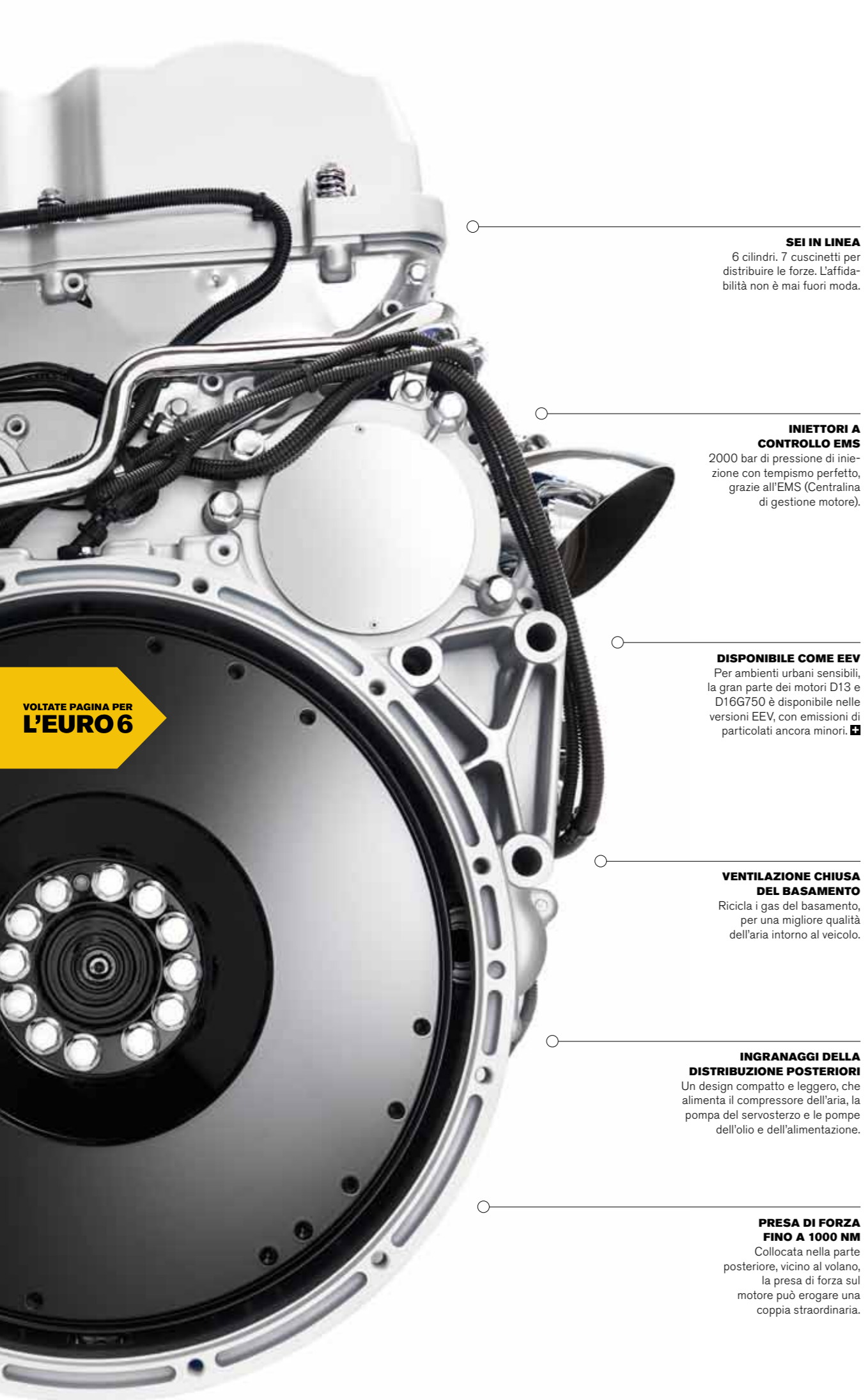
Il filtro raccoglie i particolati (PM, particulate matter) e li conserva finché non vengono bruciati durante la rigenerazione.

RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA (SCR, SELECTIVE CATALYTIC REDUCTION)

Nella zona di miscelazione, sui gas di scarico viene iniettata l'AdBlue. Quando raggiungono il catalizzatore, gli ossidi d'azoto (NO_x) vengono trasformati con efficienza in innocuo azoto gassoso e acqua.

CATALIZZATORE PER RESIDUO DI AMMONIACA (ASC, AMMONIA SLIP CATALYST)

L'ultimo passaggio prima del tubo di scarico, in cui l'eventuale ammoniaca residua (NH₃) viene rimossa.



SEI IN LINEA
6 cilindri, 7 cuscinetti per distribuire le forze. L'affidabilità non è mai fuori moda.

INIETTORI A CONTROLLO EMS
2000 bar di pressione di iniezione con tempismo perfetto, grazie all'EMS (Centralina di gestione motore).

DISPONIBILE COME EEV
Per ambienti urbani sensibili, la gran parte dei motori D13 e D16G750 è disponibile nelle versioni EEV, con emissioni di particolati ancora minori.

VENTILAZIONE CHIUSA DEL BASAMENTO
Ricicla i gas del basamento, per una migliore qualità dell'aria intorno al veicolo.

INGRANAGGI DELLA DISTRIBUZIONE POSTERIORI
Un design compatto e leggero, che alimenta il compressore dell'aria, la pompa del servosterzo e le pompe dell'olio e dell'alimentazione.

PRESA DI FORZA FINO A 1000 NM
Collocata nella parte posteriore, vicino al volante, la presa di forza sul motore può erogare una coppia straordinaria.

VOLTATE PAGINA PER L'EURO 6

OPERATIVITÀ

Restate in marcia restando on-line.



Nuovo contratto gold Volvo. Il pacchetto di operatività "tutto compreso".

Per mantenere il vostro mezzo in funzione e redditizio, c'è il nuovo contratto Gold di Volvo, un pacchetto di assistenza pronto all'uso. Include assistenza e riparazioni. Include la manutenzione preventiva. Include l'Uptime Assurance. E include Nuova pianificazione dell'assistenza e Funzioni on-line, due funzionalità di assistenza davvero innovative, rese possibili dal nuovo TGW (collegamento in via telematica). I profitti? Garantiamo un'operatività del 100% durante i primi sei anni.



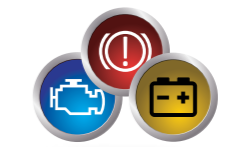
Serve aiuto? Basta premere il pulsante.

Un fermo imprevisto nel bel mezzo del nulla? Volvo Action Service è reperibile premendo semplicemente un pulsante. VAS On Call vi mette automaticamente in collegamento con un operatore che parla la vostra lingua (il sistema del veicolo verifica la nazionalità della scheda nel tachigrafo digitale). Una volta collegati, l'assistenza è rapida e accurata, perché sono già conosciuti l'ID telaio, la posizione e i possibili codici di errore.



La nostra promessa: operatività del 100%.

Non c'è veicolo più costoso di uno che sta fermo. Con il nuovo contratto Gold, vi promettiamo un'operatività del 100%. Questo significa che il vostro veicolo sarà sempre disponibile quando vi serve. E se non ci dovessimo riuscire, per esempio nel caso di una rottura, vi ricompenseremo economicamente.



Nuova pianificazione dell'assistenza. Un passo avanti.

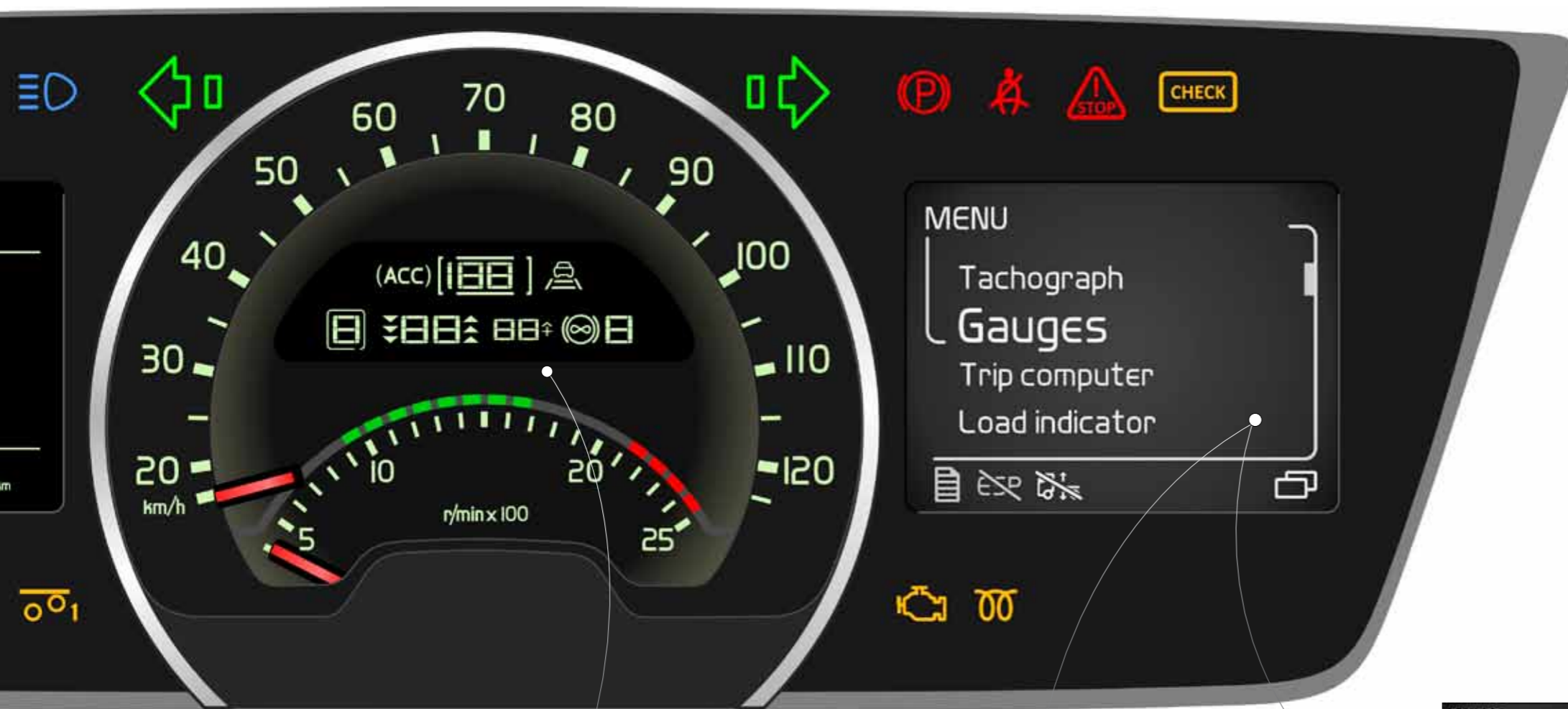
Grazie al collegamento telematico, l'officina può avere accesso a informazioni come dati del motore, chilometraggio, consumo di carburante, codici di errore attivi, condizioni di guida e stato dei componenti fondamentali (pastiglie dei freni, frizione, batteria, ecc.). Ciò significa che possiamo avvisarvi in tempo, prima di rischiare un fermo imprevisto. Ma, soprattutto, siamo sempre perfettamente preparati quando arrivate in officina. Così sarete di nuovo in strada prima di accorgervene.



Funzioni on-line. Il vostro tecnico wireless.

Per alcune cose non dovrebbe essere necessario andare in officina. E ora è così. Con Funzioni on-line, un tecnico di assistenza può avere accesso al vostro mezzo da remoto per calibrare il consumo di carburante visualizzato, la dimensione del serbatoio di carburante (se ne avete installati di aggiuntivi) e il vostro limite di velocità preferito. È anche possibile abilitare la funzione di indicatore del carico a distanza. Tutto quello che dovete fare è fermarvi sul ciglio della strada per un po' di tempo. L'assistenza non è mai stata più rapida.

Tutto quello che vi serve vedere per concentrarvi sulla strada.



L'informazione è centrale.

Una rapida occhiata al centro del tachimetro è sufficiente per avere le informazioni fondamentali sulla marcia, la modalità dell'I-Shift, il cruise control (adattativo), i freni ausiliari e il contagiri.

Display del conducente.

Comodo display da 4" che mostra molte informazioni aggiuntive. Scegliete cosa volete vedere utilizzando i pulsanti sul volante.

Display informativo secondario.

A destra del quadro strumenti, troverete la sede dell'infotainment: un display integrato. Viene chiamato SID (Secondary Information Display, display informativo secondario) e presenta molte, piacevoli funzionalità. Alcune di esse richiedono la versione SID-High (in foto), un display a colori da 7" di fascia alta.

NAVIGATORE GPS INTEGRATO

Il Volvo FH presenta un nuovissimo navigatore, completamente integrato che può usare i dati della mappa, per aiutarvi a scegliere la strada idonea per il carico sugli assi e l'altezza del vostro veicolo. Inoltre, si integra alla perfezione con Dynafleet, così potete ricevere le destinazioni GPS esatte dall'ufficio.



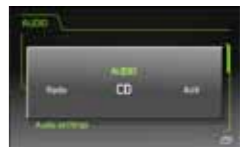
TELECAMERE PER VISIONE ESTERNA

Il display SID-High può mostrare le immagini di massimo quattro telecamere a piena risoluzione.



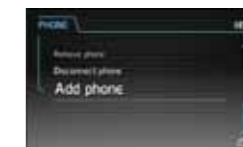
INFORMAZIONI SUI TEMPI DI GUIDA DEL CONDUCENTE

Vi aiuta a gestire i tempi di guida e riposo, così saprete quando è il momento di fare una pausa.



IMPIANTO AUDIO

Potrete conoscere le informazioni complete su ogni traccia e navigare fra di loro in modo semplice.



TELEFONO

Si collega via Bluetooth, così potete sfogliare la rubrica, parlare col microfono incorporato e ascoltare attraverso gli altoparlanti.



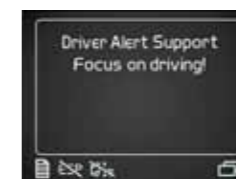
DYNAFLEET

Non è necessario alcun display separato. Ora tutte le informazioni del sistema di gestione flotta Volvo sono integrate nel SID-High.



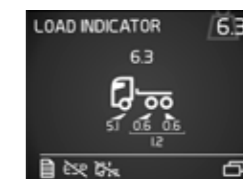
INDICA LA SITUAZIONE

Tanti indicatori di stato e informazioni di viaggio. La vista personalizzata vi consente di selezionare fino a tre preferiti.



DAS (ALLERTA CONDUCENTE)

Se il sistema rileva una guida disattenta, sul display viene visualizzato un messaggio chiaro. Ulteriori informazioni a pagina 33.



INDICATORE DI CARICO

L'indicatore di carico migliorato, vi consente di controllare in modo preciso il carico sugli assi.



MESSAGGI DI ERRORE COMPRESIBILI

Niente codici di errore indecifrabili. Il messaggio di errore vi dice cosa c'è che non va a chiare lettere, in modo rapido e preciso.

Una bellezza
in superficie.

Una bestia sotto
il cofano.

ACCENTUARE LE OMBRE

All'esterno della cabina, il pannello in vetro fumé dona al Volvo FH16 un aspetto esclusivo. Non per guardare fuori. Ma da guardare.

IL NUOVO NERO

Il nuovo colore dell'FH16 è scuro. Molto scuro. Ma sotto la superficie, si nasconde una sfumatura affascinante. Noi la chiamiamo Mystic Fjord. Dovete vederla.

ATTENZIONE AI DETTAGLI

Sono i piccoli dettagli a fare la differenza. Specie quando sono cromati e splendenti. È questo che fa risaltare il gradino anteriore, la finitura della griglia, le maniglie delle portiere e il marchio Iron mark di Volvo.

LA GRIGLIA DI UN CAMPIONE

La griglia grigio scuro satinato lascia un segno ben definito su ogni strada. E gli specchietti e i parasole hanno lo stesso, fantastico aspetto.



Design esclusivo del sedile.

Dietro il volante del Volvo FH16, vi sentirete come re. Ed ecco il vostro trono. Un sedile esclusivo con un design inconfondibile in pelle di alta qualità o in combinazioni pelle/tessuto, che offre una sensazione davvero straordinaria. Un piacere per la schiena e per gli occhi. Naturalmente, i sedili sono disponibili nelle versioni ventilate.



Il Raven.

Il volante Raven, che aumenta la sensazione di comfort alla guida, è disponibile solo per il Volvo FH16. Rivestito in pelle scura, con cuciture gialle a contrasto, che si abbinano con eleganza alle finiture e ai sedili interni.



Prima classe.

L'interno presenta esclusivi pannelli per le portiere e le pareti, finiture decorative cromate, rivestimenti per la zona letto e luci aggiuntive per le porte. Combinate, queste caratteristiche creano un'atmosfera di lusso nella cabina.

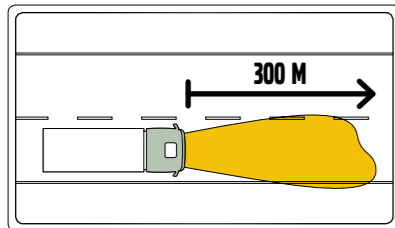


16 litri di pura potenza.

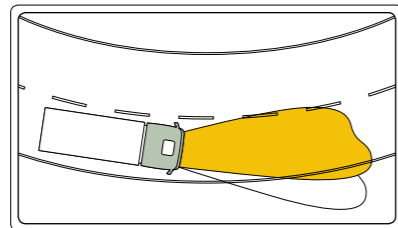
Il D16G, ad oggi il più forte dei motori Volvo, arriva fino a un massiccio 750 CV con 3550 Nm. Unito a I-Shift e a una vasta scelta di assi motori robusti ed efficienti dal punto dei consumi, definisce gli standard per le operazioni di trasporto più difficili. Per tutte le opzioni relative alla catena cinematica, consultate **le pagine 38-43.**

Il futuro si presenta luminoso.

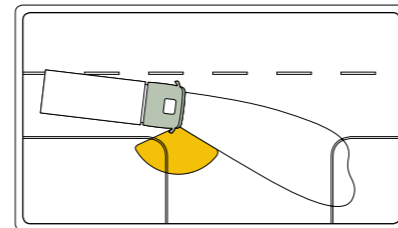
E lo sono anche curve e svolte.



Faro abbagliante che fa luce.
Quando si guida di notte, il Volvo FH è un alleato strategico. I proiettori generano un fascio di luce potente, che vi offre una visione tempestiva di ciò che accade sulla strada. E, cosa altrettanto importante, gli altri utenti della strada vi vedranno spiccare nell'oscurità.



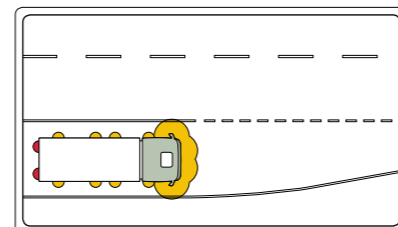
Proiettori dinamici.
Mai visti prima su un camion. Con i proiettori dinamici, i fari anabbaglianti possono ruotare seguendo la strada. Quando girate, lo fanno anche i fari. In molti tratti, questa funzione comporta un enorme ampliamento del campo di visibilità.



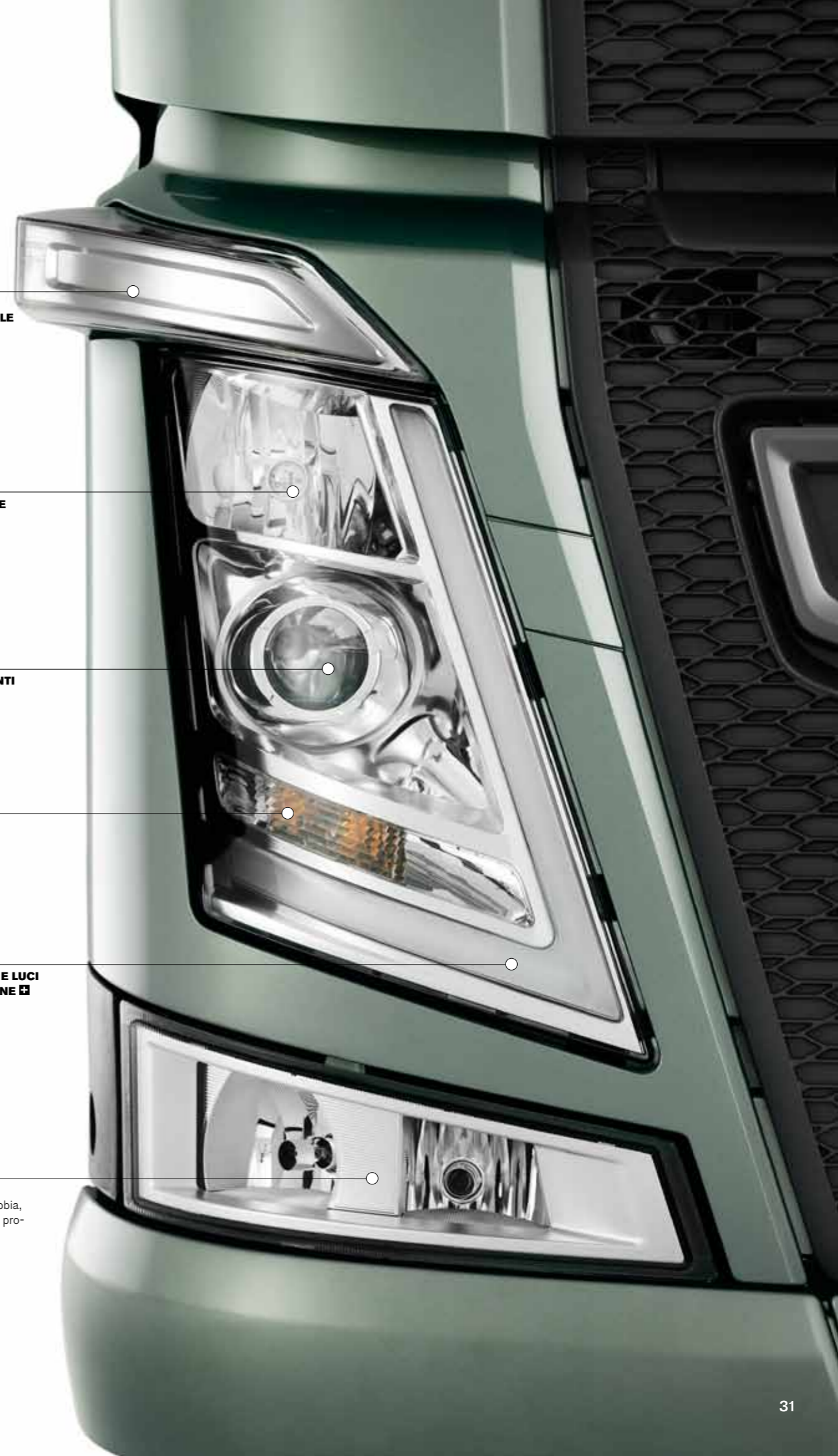
Luci di svolta statiche.
Quando rallentate per effettuare una svolta nel buio, le luci di svolta statiche migliorate vengono in vostro aiuto. Non appena attivate gli indicatori di direzione, viene illuminata l'area nelle vicinanze, aiutandovi così a individuare utenti della strada non protetti.



Bi-xeno.
Dotate i proiettori di lampade Bi-xeno per sperimentare un nuovo livello di luminosità. Inoltre, i proiettori Bi-xeno offrono una durata maggiore rispetto alle lampade alogene comuni.



Luci di avvicinamento.
Quando vi avvicinate al mezzo di notte, vi basta premere il pulsante sul telecomando. L'interno e l'esterno si illuminano: così potete individuare facilmente il mezzo ed entrarvi in sicurezza. 🚫



INDICATORE DI DIREZIONE LATERALE

FARO ABBAGLIANTE

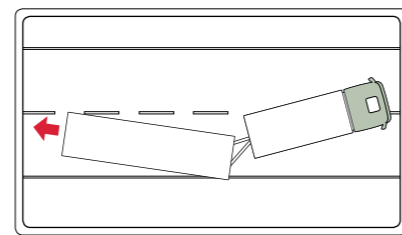
FARI ANABBAGLIANTI

INDICATORE DI DIREZIONE

LUCI DI INGOMBRO E LUCI DI POSIZIONE DIURNE 🚫

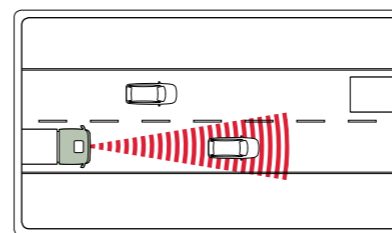
FARI AUSILIARI
C'è spazio per fendinebbia, luci di svolta statiche o proiettori aggiuntivi. 🚫

Tenere un occhio in più sulla strada.



Funzionalità freni estese.

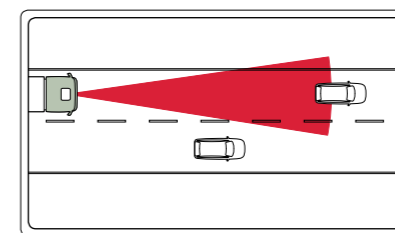
In alcune situazioni, come svolte o guida in discesa, oppure su strada sdruciolevole, il rimorchio rischia di spingere il veicolo, creando un pericoloso effetto di chiusura a libro. Le Funzionalità freni estese sono nuove funzioni Volvo, progettate per evitare che accada. Dando un comando di frenata al rimorchio, la combinazione del veicolo viene allungata e il pericolo ridotto. Il sistema può essere attivato automaticamente in situazioni di rischio, per velocità fino a 50 km/h.



ACC (Adaptive Cruise Control) e Freno ACC.

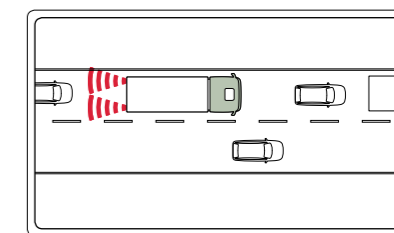
Seguite il ritmo del traffico senza sforzo. L'ACC, basato su radar, mantiene la distanza di sicurezza dal veicolo precedente, controllando l'acceleratore e tutti i freni disponibili. Se c'è rischio di collisione, vengono proiettate delle luci di avviso sul parabrezza.

Il Freno ACC fa un passo avanti in questa direzione. Se un impatto è imminente, vi assiste automaticamente nelle frenate di emergenza, riducendo così in modo significativo il rischio di ferite gravi.



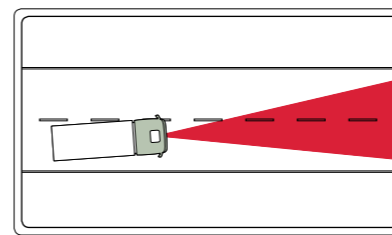
LKS (Controllo corsia di marcia).

L'uscita di strada è una causa comune per molti incidenti gravi. Troppo comune, secondo noi. Il sistema LKS identifica le delimitazioni di corsia con una telecamera e vi avvisa in caso di loro superamento involontario.



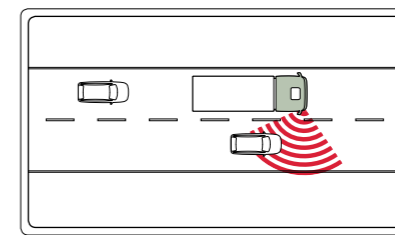
Luci di stop di emergenza.

Se premete con forza il freno, le luci di stop lampeggiano rapidamente per avvisare i veicoli dietro di voi. Un modo semplice per evitare collisioni posteriori, che possono essere fatali e condurre a grandi tamponamenti a catena. 🚫



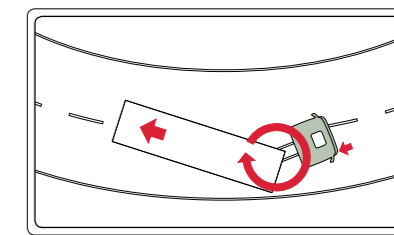
DAS (Allerta conducente).

DAS è un sistema intelligente che tiene traccia del vostro comportamento di guida. Se si discosta dal consueto e indica stanchezza, venite avvisati da un segnale e da un messaggio sul display che vi consiglia di fare una pausa. 🚫



LCS (Aiuto al cambio di corsia).

L'area cieca sul lato del passeggero può nascondere facilmente altri utenti della strada. Il sistema LCS è dotato di un radar che controlla tale area quando viene attivato il segnale di svolta. Se l'area non è libera, venite avvisati da un segnale e da un'icona lampeggiante in prossimità dello specchietto.



ESP (Controllo della stabilità).

Il controllo elettronico della stabilità ESP di Volvo riduce in modo efficace il rischio di slittamento o ribaltamento. In situazioni di rischio, il sistema interviene immediatamente, riducendo la potenza del motore e frenando sia il veicolo che il rimorchio. Ogni ruota del veicolo viene frenata singolarmente. L'ESP è ora disponibile per molte specifiche di veicoli, sia di trattori sia di carri. 🚫

🚫 Disponibile anche come optional (consultate pagina 50).



Personalizzazione del vostro Volvo FH.

Non esiste un solo veicolo che vada bene per tutti. Ecco perché la gamma Volvo FH offre infinite possibilità. L'impostazione flessibile del telaio e il portale VBI (Volvo Bodybuilder Instructions, Istruzioni per gli allestitori di Volvo) rendono semplice la preparazione del mezzo per l'allestimento. E la catena cinematica, le cabine e i pacchetti di varianti vi offrono ancora più opzioni. Quindi, benvenuti in un mondo di scelte. Un mondo in cui il concessionario è lieto di guidarvi nella ricerca del veicolo perfetto per le vostre esigenze e per i vostri desideri.

1 TELAIO

Configurazioni degli assali, altezze del telaio, passi, carrelli, sospensioni posteriori e freni.
PAGINE 35-38

2 CATENA CINEMATICA

Motori, cambi, software I-Shift, ponte posteriore, rapporti al ponte e prese di forza.
PAGINE 38-43

3 CABINA

Caratteristiche e misure delle cabine lunghe, Globetrotter e Globetrotter XL.
PAGINE 44-46

4 PACCHETTI DI DOTAZIONI

Pacchetti di dotazioni completi per il miglioramento del confort dei conducenti, sicurezza e economia operativa.
PAGINE 47-49

5 ACCESSORI

Ci sono moltissimi modi in cui potete aggiungere accessori al vostro Volvo FH. Scoprite alcuni dei principali.
PAGINE 50-51

TRASMISSIONE/ALTEZZA TELAI0/PASSI (dimensioni in dm)

Trattore 4x2

RAD-L90	Alto		35	36	37	38		
RAD-GR	Alto		35	36	37	38		
	Medio		35	36	37	38		
	Basso		35	36	37	38		
	Extra-basso		35	36	37	38		

Trattore 6x2

RADT-AR	Alto				34				
RADT-GR	Alto	30	32	34		37			
	Medio	30	32	34		37			
	Basso	28,5	30	32	34	37			
RAPD-GR	Alto						39	41	
	Medio						39	41	

Trattore 6x4

RADD-BR	Alto	30	32		36		39		
RADD-TR1	Alto	30	32	34	36		39		
RADD-TR2	Alto	30	32	34	36		39		
RADD-GR	Alto	30	32	34	36		39		

Trattore 8x4

RAPDD-GR	Alto							39	
----------	------	--	--	--	--	--	--	----	--

TRASMISSIONE/ALTEZZA TELAI0/PASSI (dimensioni in dm)

Autotelaio 4x2

RAD-L90	Alto		34	35	37	40	43	46	49	52	56	60		
RAD-GR	Alto		34		37	40	43	46	49	52	56	60	63	65
	Medio				37	40	43	46	49	52	56	60	63	65
	Basso								52	56	60	63	65	67

Autotelaio 6x2

RADT-AR	Alto		34		37	39	43	46	49	52	56	60		
RADT-GR	Alto			35	37	39	43	46	48	49	52	56	60	
	Medio			35	37	39	43	46	48	49	52	56	60	
	Basso			35	37	39	43	46	48	49	52	56	60	

Autotelaio 6x4

RADD-BR	Alto		32	34	37	39	43	46	49	52	56		
RADD-TR1	Alto		32	34	37	39	43	46	49	52	56		
RADD-TR2	Alto		32	34	37	39	43	46	49		56		
RADD-GR	Alto		32	34	37	39	43	46	49	52	56		
	Medio			34	37	39	43	46	49	52	56		
	Basso				37	39	43	46	49	52	56		

Autotelaio 8x2

RADT-AR	Alto									51	56	60	
RADT-GR	Alto						43	43,5	46	49	51	56	60

Autotelaio 8x4

RADD-BR	Alto						43	43,5	46	49	51	56	64
RADD-TR1	Alto						43	43,5	46	49	51	56	
RADD-TR2	Alto						43	43,5	46	49	51	56	60
RADD-GR	Alto						43	46	49	51	56	60	64
RADDT-GR	Alto		32	34	37	39	41	43	46	49	52		
	Medio				37	39	41	43	46	49	52		
RAPDD-GR	Alto								43	46	49	51	53
	Medio								43	46	49	51	53

CARATTERISTICHE DELL'IMPOSTAZIONE DEL TELAI0

Il telaio viene sviluppato per offrire spazio ottimale per l'allestimento e le attrezzature. Ecco alcune delle caratteristiche principali, che possono variare in base alle specifiche del veicolo.

TRATTORE**VANO BATTERIE A SINISTRA (BBOX-L)**

Rispetto alla versione precedente, è stato spostato in avanti di 300 mm. Sui trattori, ciò offre una maggiore capacità del serbatoio pari a 100-120 litri in più.

VANO BATTERIE IN CODA (BBOX-EF)

Posizionato in coda tra i longheroni del telaio, è optional sui trattori.

SERBATOIO ADBLUE

Sui trattori, il serbatoio AdBlue può essere montato al di sopra del telaio, dietro alla cabina, offrendo così una maggiore capacità per il carburante (ADTP-BC).

APM

Sui trattori, l'APM (Air Production Modulator, modulatore della produzione d'aria) è posizionato tra i longheroni del telaio, per creare più spazio sui lati per il montaggio di equipaggiamenti quali i serbatoi di carburante.

CARRO**SPAZIO LIBERO SUL TELAI0**

Gli equipaggiamenti sul telaio possono essere spostati indietro per far spazio ai piedi stabilizzatori delle gru o ad altri equipaggiamenti. (FAA10; 500 mm), (FAA20; 600 mm).

TELAIO PREFORATO PER ALLESTITORE

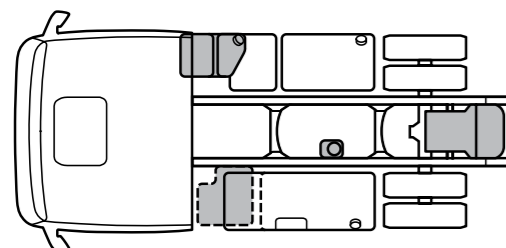
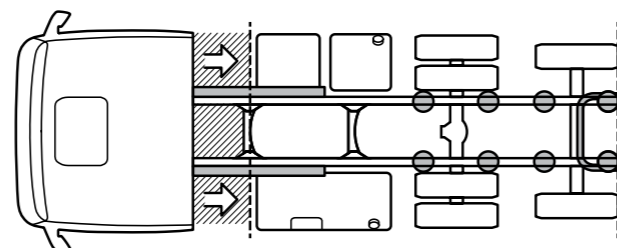
La fila di fori superiore è riservata all'allestimento. Tutti supporti nella fila di fori superiore sono disassati e hanno un distanziatore di 8 mm. Nella fila di fori superiore non vengono usati rivetti.

PREDISPOSIZIONE PER GRU

Le piastre della gru possono essere montate sul telaio in fabbrica.

SOSPENSIONI PNEUMATICHE POSTERIORI E SBALZO POSTERIORE CORTO

Grazie alla barra stabilizzatrice avanzata, lo sbalzo posteriore è minore. Ciò rappresenta un vantaggio per le applicazioni cantieristiche, oltre a migliorare l'interfaccia con la finitrice e le applicazioni con vasche scarrabili.

**TRATTORE****CARRO****ALTEZZE DEI TELAI**

Extra-basso (trattore)	circa 810 mm
Basso	circa 850 mm
Medio	circa 900 mm
Alto	circa 1000 mm

TRAVERSE DI TRAINO

Traversa di traino montata centralmente, semibassa e bassa per rimorchi con asse centrale. Le traverse di traino possono essere montate a intervalli di 25 mm.

SERBATOI DEL CARBURANTE

Serbatoi in alluminio o acciaio con capacità da 150 a 900 litri. Il volume massimo di carburante è di 1480 litri per i trattori 4x2.

SERBATOI ADBLUE

Capacità da 32 a 90 litri. La pompa dell'AdBlue è integrata nel modulo del relativo serbatoio. Plastica.

RALLE

L'installazione certificata consente un carico fino a 36 tonnellate. Nella gamma è inclusa una ralla ISO con profili a L in varie altezze, che offre una notevole libertà di scelta. La ralla montata a flangia è più leggera poiché non richiede alcuna piastra di attacco. L'altezza della ralla sopra il telaio è di appena 140 mm circa. La lubrificazione integrata e l'indicatore di collegamento del rimorchio sono disponibili come opzioni per varianti specifiche.

SOSPENSIONI ANTERIORI INDIPENDENTI

Disponibile sui 4x2 e 6x2 con assale trainato o pusher (solo trattore), portata assale fino a 8,5 tonnellate.

ASSALI TRAINATI

Disponibili in diverse configurazioni: fisso con ruote singole o doppie, autosterzante o a sterzata attiva. Portata assali: 7,5; 9,5; 10 tonnellate.

ASSALI PUSHER

Disponibile nelle versioni fisso o a sterzata attiva sia per i trattori che per i carri. Portata assali: 7,5; 9 tonnellate.

PORTATA MAX ASSE**ANTERIORE (tonnellate)**

	Pneumatiche	A balestra
Extra-basso	8	-
Basso	8	-
Medio	9*	9
Alto	9	10

* Con sospensioni anteriori indipendenti 8,5

SOSPENSIONI POSTERIORI

Tipo	Combinazione assale	Tipo di sospensioni	Carico assale/carrello (tonnellate)	Riduzione	Altri assali
Singolo					
<input type="checkbox"/> RAD-L90	4x2	Paraboliche a S	13	Semplice/ai mozzi	
<input type="checkbox"/> RAD-GR	4x2	Pneumatiche	11,5/13	Semplice/ai mozzi	
Carrello					
<input type="checkbox"/> RADT-AR	6x2/8x2	Paraboliche	19/21	Semplice/ai mozzi	Assale trainato fisso
<input type="checkbox"/> RADT-GR	6x2/8x2	Pneumatiche	19/20,5/22,5/23	Semplice/ai mozzi	Assale trainato fisso/sterzante/Autosterzanti/Predisposizione
<input type="checkbox"/> RAPD-GR	6x2	Pneumatiche	19/22	Semplice/ai mozzi	Assale pusher fisso/sterzante/
<input type="checkbox"/> RADD-BR	6x4/8x4	Paraboliche	21	Semplice/ai mozzi	
<input type="checkbox"/> RADD-TR1	6x4/8x4	Paraboliche/a balestra convenzionale	23/26	Semplice/ai mozzi	
<input type="checkbox"/> RADD-TR2	6x4/8x4	A balestra convenzionale	26/32	Ai mozzi	
<input type="checkbox"/> RADD-GR	6x4/8x4	Pneumatiche	21/23/26	Semplice/ai mozzi	
<input type="checkbox"/> RADD-TR	8x4	Pneumatiche	27,5/33/36	Semplice/ai mozzi	3 assali/assale trainato sterzante
<input type="checkbox"/> RAPDD-GR	8x4	Pneumatiche	27,5/32/35	Semplice/ai mozzi	3 assali/assale trainato sterzante

ALTEZZE DI AGGANCIAMENTO RALLA

Trazione	Altezza telaio	Sospensione	Altezza longherone	Altezza piedini*	Pneumatici	Altezza min. di agganciamento**	Altezza nominale agganciamento**
4x2	Extra-basso	RAD-GR	266	140	295-55	867	912
	Extra-basso	RAD-GR	266	140	295-60	887	932
	Basso	RAD-GR	266	140	315-60	955	1015
	Medio	RAD-GR	266	140	315-70	1014	1075
	Medio	RAD-GR	300	140	315-70	1031	1092
	Alto	RAD-GR	266	140	315-80	1056	1147
6x2	Alto	RAD-GR	300	140	315-80	1090	1164
	Basso	RADT-GR	266	160	315-60	975	1035
	Medio	RADT-GR	266	160	315-70	1034	1095
	Medio	RADT-GR	300	160	315-70	1051	1112
	Alto	RADT-GR	300	150*	315-80	1160	1234
	Medio	RAPD-GR	266	160	315-70	1034	1095
6x4	Medio	RADT-GR	300	160	315-70	1051	1112
	Alto	RAPD-GR	266	160	315-80	1076	1167
	Alto	RAPD-GR	300	160	315-80	1110	1184
	Alto	RADD-GR	300	150*	315-80	1173	1234

* +60 mm altezza supporto. ** Altezze approssimative.

FRENI

I freni a disco Volvo a controllo elettronico (EBS) sono disponibili con pacchetti programma Standard (STD) e Medium (MED) per carri e trattori. L'ESP è disponibile per trattori e carri con trazione 4x2, 6x2 e 6x4. In questo modo Volvo può offrire il sistema ESP praticamente su tutte le applicazioni ADR e le combinazioni EMS. La gamma di freni include i freni a tamburo Z-cam con ABS (sistema frenante antibloccaggio).

EBS MEDIUM

In aggiunta alle caratteristiche del pacchetto EBS Standard, si veda di seguito.

CONTROLLO DELLO STATO DELL'EBS

Monitoraggio dello stato dell'EBS tramite il sistema elettronico del veicolo TEA2+ e VCADS Pro.

FUNZIONE ANTI-ARRETRAMENTO

I freni vengono rilasciati solo quando viene raggiunto un livello di coppia motore sufficiente a far procedere il veicolo.

STATO D'USURA DELLE PASTIGLIE (LWA)

Avvertimento sullo stato d'usura delle pastiglie del freno: vengono calcolati i chilometri ancora percorribili con le pastiglie dei freni attuali.

RILASCIO AUTOMATICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Il freno di stazionamento viene rilasciato quando il conducente preme il pedale dell'acceleratore e viene selezionata una marcia (solo cambio I-Shift)

ATTIVATORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO SUL RIMORCHIO

Il freno di stazionamento si attiva automaticamente anche sul rimorchio.

OPZIONI AGGIUNTIVE

In aggiunta ai pacchetti di programmi, sono disponibili le seguenti opzioni:

FUNZIONALITÀ FRENI ESTESE

Consentono al conducenti di dare un comando di frenata aggiuntiva al rimorchio. Quindi, il freno viene attivato automaticamente, riducendo al minimo il rischio di chiusura a libro. Solo per carri.

ESP (CONTROLLO STABILITÀ)

Il sistema di controllo della stabilità interviene sui freni di ciascuna ruota singolarmente, per garantire così la stabilità a tutta la combinazione del veicolo, contrastare la chiusura a libro, il ribaltamento e le oscillazioni del rimorchio. L'ESP risponde alla legislazione in merito ai Sistemi di Controllo della Stabilità dei Veicoli.

LUCI DI STOP DI EMERGENZA

Quando si effettua una frenata di emergenza a una velocità superiore ai 50 km/h, le luci di arresto lampeggiano quattro volte al secondo.

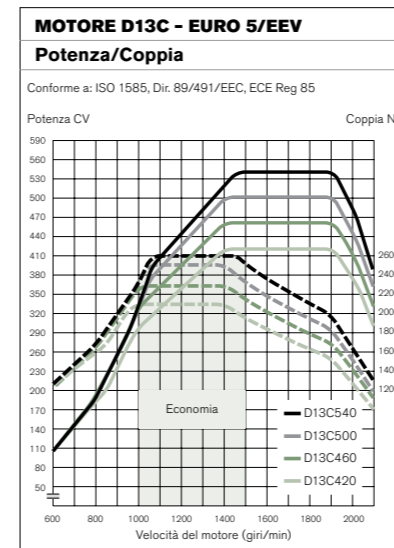
RALLENTATORE IDRAULICO

Rallentatore compatto montato sul cambio con un effetto massimo di 440 kW.

2 CATENA CINEMATICA

COMBINAZIONI DELLA CATENA CINEMATICA

Cambio manuale	D13C420	D13C460	D13C500	D13C540	D13K460	D16G540	D16G600	D16G700	D16G750
VT2214B	•								
VTO2214B	•								
VT2514B	•	•	•						
VTO2514B	•	•	•						
VT2814B				•		•	•		
VTO2814B				•		•	•		
I-Shift									
AT2412D	•	•							
AT2612D	•	•	•	•	•				
ATO2612D	•	•	•	•					
AT2812D						•	•		
ATO3112D						•	•	•	
ATO3512D									•
Ponti a riduzione singola									
RSS1344C	•	•	•	•	•				
RSS1356	•	•	•	•	•	•	•		
RSS1360	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RTS2370A	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ponti a doppia riduzione									
RSH1370F	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RT2610F	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RT3210F	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RTH3312	•	•	•	•	•	•	•	•	•



- D13C420 (309 kW)**
Potenza max a 1400-1900 giri/min 420 CV
Coppia max a 1000-1400 giri/min 2100 Nm
- D13C460 (338 kW)**
Potenza max a 1400-1900 giri/min 460 CV
Coppia max a 1000-1400 giri/min 2300 Nm
- D13C500 (368 kW)**
Potenza max a 1400-1900 giri/min 500 CV
Coppia max a 1050-1400 giri/min 2500 Nm
- D13C540 (397 kW)**
Potenza max a 1450-1900 giri/min 540 CV
Coppia max a 1050-1450 giri/min 2600 Nm

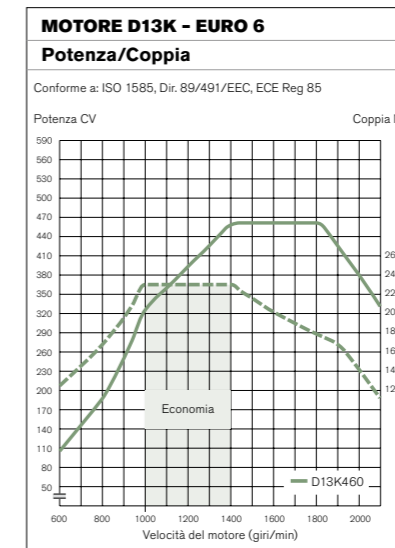
D13C

N. di cilindri	6
Cilindrata	12,8 dm³
Corsa pistone	158 mm
Alesaggio	131 mm
Rapporto di compressione	17,8:1
Regime economico	1000-1500 giri/min
Potenza freno allo scarico (2300 giri/min)	185 kW
Potenza VEB (2300 giri/min)	300 kW
VEB	opzionale sul D13C420
Potenza VEB+ (2300 giri/min)	375 kW
VEB+	opzionale su tutti i motori D13C
Filtri dell'olio	2 a flusso totale, 1 bypass
Volume sostituzione olio, incluso filtro	33 l
Circuito di raffreddamento, volume totale	38 l
Intervallo di sostituzione dell'olio: fino a 100000 km o una volta all'anno con VDS4.	

LIVELLO DI EMISSIONI EEV
Disponibile per tutti i motori D13C, tranne D13C540.

PRESA DI FORZA MONTATA SUL MOTORE
Due livelli di erogazione coppia disponibili*:
EPTT650, rapporto 1,26:1 650 Nm
EPTT1000, rapporto 1,26:1 1000 Nm

* Erogazione coppia in marcia e in stazionario.



- D13K460 (338 kW)**
Potenza max a 1400-1800 giri/min 460 CV
Coppia max a 1000-1400 giri/min 2300 Nm
- D13K**
- | | |
|---|-----------------------------|
| N. di cilindri | 6 |
| Cilindrata | 12,8 dm³ |
| Corsa pistone | 158 mm |
| Alesaggio | 131 mm |
| Rapporto di compressione | 17,0:1 |
| Regime economico | 1000-1400 giri/min |
| Potenza freno allo scarico (2300 giri/min) | 185 kW |
| Potenza VEB+, (2300 giri/min) | 375 kW (standard) |
| Filtri dell'olio | 2 a flusso totale, 1 bypass |
| Volume sostituzione olio, incluso filtro | 33 l |
| Circuito di raffreddamento, volume totale | 38 l |
| Intervallo di sostituzione dell'olio: fino a 100000 km o una volta all'anno con VDS4. | |

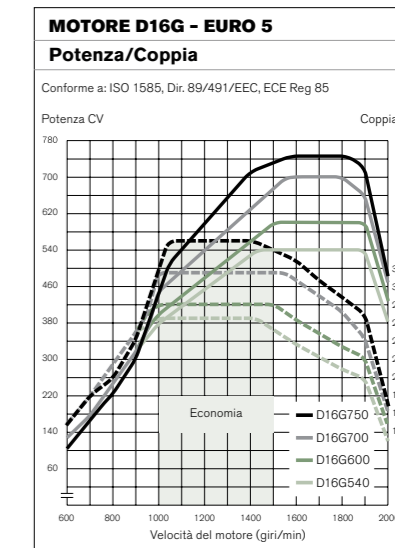
PRESA DI FORZA MONTATA SUL MOTORE
Due livelli di erogazione coppia disponibili*:
EPTT650, rapporto 1,26:1 650 Nm
EPTT1000, rapporto 1,26:1 1000 Nm

D13K460 DISPONIBILE PER

Trattore e carro	4x2
Trattore pusher	6x2
Trattore e carro trainato	6x2

MTC fino a 60 tonnellate
Per trasporti a lungo raggio e distribuzione.

PREREQUISITI CARBURANTE
Qualità ULSD (Ultra-low-sulphur diesel, diesel a ridotto contenuto di zolfo - max 10 ppm di zolfo).



- D16G540 (397 kW)**
Potenza max a 1450-1900 giri/min 540 CV
Coppia max a 1000-1450 giri/min 2650 Nm
- D16G600 (441 kW)**
Potenza max a 1500-1900 giri/min 600 CV
Coppia max a 1000-1500 giri/min 2800 Nm
- D16G700 (515 kW)**
Potenza max a 1550-1800 giri/min 700 CV
Coppia max a 1000-1550 giri/min 3150 Nm
- D16G750 (551 kW)**
Potenza max a 1600-1800 giri/min 750 CV
Coppia max a 1050-1400 giri/min 3550 Nm

D16G

N. di cilindri	6
Cilindrata	16,1 dm³
Corsa pistone	165 mm
Alesaggio	144 mm
Rapporto di compressione	16,8:1
Regime economico	1000-1500 giri/min
Regime economico	D16G750 1000-1400 giri/min
Potenza freno allo scarico (2200 giri/min)	230 kW
Potenza VEB+ (2200 giri/min)	425 kW
VEB+ opzionale	
Filtri dell'olio	2 a flusso totale, 1 bypass
Volume sostituzione olio, incluso filtro	42 l
Circuito di raffreddamento, volume totale	48 l
Intervallo di sostituzione dell'olio: fino a 100000 km o una volta all'anno con VDS4.	

LIVELLO DI EMISSIONI EEV
Disponibile per il motore D16G750

PRESA DI FORZA MONTATA SUL MOTORE
Due livelli di erogazione coppia disponibili*:
EPTT650, rapporto 1,26:1 650 Nm
EPTT1000, rapporto 1,26:1 1000 Nm

* Erogazione coppia in marcia e in arresto.

I-SHIFT

Cambio a 12 rapporti a selettore di gamma con sistema con sistema di cambio automatizzato. I-Shift può essere fornito con rallentatore compatto, presa di forza, pompa servosterzo di emergenza, radiatore dell'olio e monitoraggio della temperatura dell'olio.

I-SHIFT

Tipo	Marcia più alta	Coppia motore (Nm)	Approvazione MTC (tonnellate)
<input type="checkbox"/> AT2412D	Diretta	2400	44
<input type="checkbox"/> AT2612D	Diretta	2600	60
<input type="checkbox"/> ATO2612D	Overdrive	2600	60
<input type="checkbox"/> AT2812D	Diretta	2800	44/52
<input type="checkbox"/> AT03112D	Overdrive	3150	60
<input type="checkbox"/> ATO3512D	Overdrive	3550	60

PACCHETTI SOFTWARE PER I-SHIFT

BASE

Fornito di serie con I-Shift, include le funzioni di base del cambio.

DISTRIBUZIONE E CANTIERISTICA

Personalizza il cambio per operazioni di distribuzione e cantieristica. Tra le caratteristiche include funzioni di ausilio alla partenza e per manovre in spazi ristretti.

LUNGO RAGGIO ED ECONOMIA CARBURANTE

Include funzioni intelligenti per ridurre al minimo il consumo di carburante. Questo pacchetto è particolarmente adatto per trasporti a lungo raggio.

LUNGO RAGGIO ED ECONOMIA CARBURANTE CON I-SEE

Aggiunge I-See, comprensivo di I-Cruise, al pacchetto Lungo raggio ed economia carburante, per risparmi di carburante ancora maggiori.

TRASPORTI ECCEZIONALI

Ottimizza il cambio I-Shift per traini eccezionali (>85 tonnellate).

PACCHETTI SOFTWARE PER I-SHIFT

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Funzioni	Base	Distribuzione e Cantieristica	Lungo raggio e Risparmio di carburante	Lungo raggio e Risparmio di carburante con I-See	Controllo per carichi eccezionali*
Strategia di cambio marcia base	●	●	●	●	●
Cambio marcia per prestazioni	●	●	●	●	●
Regolazione selezione marcia base	●	●	●	●	●
Controllo temperatura olio cambio	●	●	●	●	●
Strategia di cambio marcia avanzata		●	●	●	●
Launch Control		●	●	●	●
I-Roll			●	●	●
Cruise Control intelligente			●	●	●
I-See, compreso I-Cruise				●	●
Controllo per carichi eccezionali					●
Opzioni aggiuntive					
Funzioni presa di forza avanzate	●	●	●	●	●
Selezione marcia avanzata, compreso Kickdown		●	●	●	●
Selezione avanzata su strade sconnesse		●	●	●	●

* Solo AT2612D, AT03112D e ATO3512D.

SPIEGAZIONE DELLE FUNZIONALITÀ I-SHIFT

STRATEGIA DI CAMBIO MARCIA BASE

Selezione automatica della giusta marcia di avvio (prima – sesta marcia). La scelta della marcia di avvio dipende dal carico e dalla pendenza della strada.

CAMBIO MARCIA PER PRESTAZIONI

Cambi marcia più veloci e progressivi, grazie all'uso intelligente del freno motore, della frizione e di uno speciale freno sull'albero del cambio.

REGOLAZIONE SELEZIONE MARCIA BASE

Consente la selezione manuale delle marce utilizzando i pulsanti sulla leva del cambio durante l'utilizzo del freno motore, quando il cambio è in modalità automatica.

CONTROLLO TEMPERATURA OLIO CAMBIO

Mostra la temperatura dell'olio del cambio nel display nel quadro.

STRATEGIA DI CAMBIO MARCIA AVANZATA

Grazie all'interazione con i sistemi EBS ed ECS, le partenze e le manovre in spazi ristretti vengono agevolate. Accresce al massimo l'effetto frenante del VEB selezionando automaticamente la marcia più appropriata in modo che il motore giri a regimi elevati. Quando si scala marcia durante l'uso del freno motore, vengono attivati i freni delle ruote per compensare la perdita di potenza in frenata.

LAUNCH CONTROL

Ottimizza la selezione delle marce e le funzioni EBS per le manovre a basse velocità. Tra le altre cose, verifica che la funzione antirretromento sia attiva solo su pendenze in salita.

I-ROLL

Innesto e disinnesto automatico della funzione ruota libera al fine di ridurre il consumo di carburante. I-Roll entra in funzione nei casi in cui non siano necessari né la potenza motore né del freno motore, ad esempio su strade in piano.

Cruise Control intelligente

Interagisce con il controllo di velocità in frenata del veicolo ed evita l'attivazione non necessaria dei freni ausiliari. Di conseguenza, la funzione di folle può essere utilizzata con maggior frequenza.

I-SEE

Software intelligente di I-Shift, in grado di memorizzare i dati topografici e utilizzarli per ottimizzare la guida quando il mezzo percorre una seconda volta lo stesso tratto di strada. È possibile usare I-See per risparmiare carburante e migliorare il comfort di guida. Con l'ordinazione di I-See, è incluso anche il cruise control intelligente I-Cruise. I-Cruise può essere ordinato anche separatamente.

CONTROLLO PER CARICHI ECCEZIONALI

Ottimizza la selezione delle marce per veicoli per traini eccezionali, 85–180 tonnellate, per determinate combinazioni di motore e cambio.

OPZIONI AGGIUNTIVE

FUNZIONI PRESA DI FORZA AVANZATE

Serie di funzioni che agevolano l'uso della presa di forza.

SELEZIONE MARCIA AVANZATA, COMPRESO KICKDOWN

Consente la selezione manuale delle marce utilizzando i pulsanti sulla leva del cambio nello spunto, quando il cambio è in modalità automatica. La funzione Kickdown seleziona la marcia appropriata per ottenere la massima accelerazione.

SELEZIONE AVANZATA FUORISTRADA

Diverse funzioni che regolano il cambio marce e semplificano la partenza e la guida su strade dissestate e su terreni con forti dislivelli.

CAMBI MANUALI

Cambio manuale a 14 marce con selettore di gamma e splitter. Il comando tramite cavo, con cavi separati per i movimenti longitudinali e laterali, consente innesti precisi e corse brevi. La sincronizzazione brevettata con funzione servoassistita, contribuisce a ridurre la forza necessaria da applicare per il cambio marcia. I cambi possono essere forniti con rallentatore compatto, prese di forza, pompa servosterzo di emergenza, radiatore per l'olio e sistema di monitoraggio della temperatura dell'olio.

CAMBI MANUALI

Tipo	Marcia più alta	Coppia motore (Nm)	Approvazione MTC (tonnellate)
<input type="checkbox"/> VT2214B	Diretta	2200	100
<input type="checkbox"/> VTO2214B	Overdrive	2200	100
<input type="checkbox"/> VT2514B	Diretta	2500	100
<input type="checkbox"/> VTO2514B	Overdrive	2500	100
<input type="checkbox"/> VT2814B	Diretta	2800	100
<input type="checkbox"/> VTO2814B	Overdrive	2800	100

FRIZIONI

CS43B-O: Frizione a spinta a disco singolo.

CD38B-O: Frizione a spinta a doppio disco.

CD40B-O: Frizione a spinta a doppio disco.

Tutte le frizioni Volvo sono prive di piombo.

ASSALI POSTERIORI

Tipo	Assale	Marcia	Coppia max (Nm)	Peso max assale/carrello (tonnellate)	Approvazione MTC (tonnellate)
Riduzione singola					
<input type="checkbox"/> RSS1344C	Singolo	Ipoide	2600	13	44
<input type="checkbox"/> RSS1356	Singolo	Ipoide	2400/2800	13	56/44
<input type="checkbox"/> RSS1360	Singolo	Ipoide	3550	13	60
<input type="checkbox"/> RTS2370A	Tandem	Ipoide	3550	23	70


Riduzione ai mozzi

<input type="checkbox"/> RSH1370F	Singolo	Tipo conico spiroidale	3550	13	70
<input type="checkbox"/> RT2610F	Tandem	Tipo conico spiroidale	3550	26	100
<input type="checkbox"/> RT3210F	Tandem	Tipo conico spiroidale	3550	32	100
<input type="checkbox"/> RTH3312	Tandem	Tipo conico spiroidale	3550	33	120

RAPPORTI AL PONTE

RSS1344C	RSS1356	RSS1360	RTS2370A	RSH1370F	RT2610F	RT3210F	RTH3312
2,64:1	2,50:1	2,47:1	2,43:1	3,46:1	3,33:1	3,33:1	3,61:1
2,85:1	2,79:1	2,64:1	2,57:1	3,61:1	3,46:1	3,46:1	3,76:1
3,08:1	3,10:1	2,85:1	2,83:1	3,76:1	3,61:1	3,61:1	4,12:1
3,36:1	3,44:1	3,08:1	3,09:1	4,12:1	3,76:1	3,76:1	4,55:1
3,70:1	3,67:1	3,40:1	3,40:1	4,55:1	3,97:1	3,97:1	5,41:1
		3,67:1	3,78:1	5,41:1	4,12:1	4,12:1	7,21:1
		4,11:1	4,13:1		4,55:1	4,55:1	
			4,50:1		5,41:1	5,41:1	
			5,14:1			7,21:1	
			5,67:1				
			6,17:1				

PRESE DI FORZA

È disponibile una vasta gamma di prese di forza dipendenti o indipendenti dalla frizione per alimentare qualsiasi tipo di attrezzatura. 

PRESE DI FORZA INDIPENDENTI DALLA FRIZIONE

PTER-DIN

Preso di forza collocata sulla parte posteriore del motore per pompa idraulica a presa diretta.

PTER1400

Preso di forza collocata sulla parte posteriore del motore con collegamento a flangia per pompa idraulica.

PRESE DI FORZA DIPENDENTI DALLA FRIZIONE

PTR-F

Collegamento mediante flangia, a regimi elevati e a regimi bassi.

PTR-FL/FH

Collegamento mediante flangia, a regimi elevati e a regimi bassi.

PTR-D/PTR-DM/PTR-DH

Regimi bassi/medi/elevati con connessione DIN per il collegamento diretto di una pompa idraulica.

PTRD-F

Regime elevato con collegamento mediante flangia per albero di trasmissione a innesto diretto.

PTRD-D

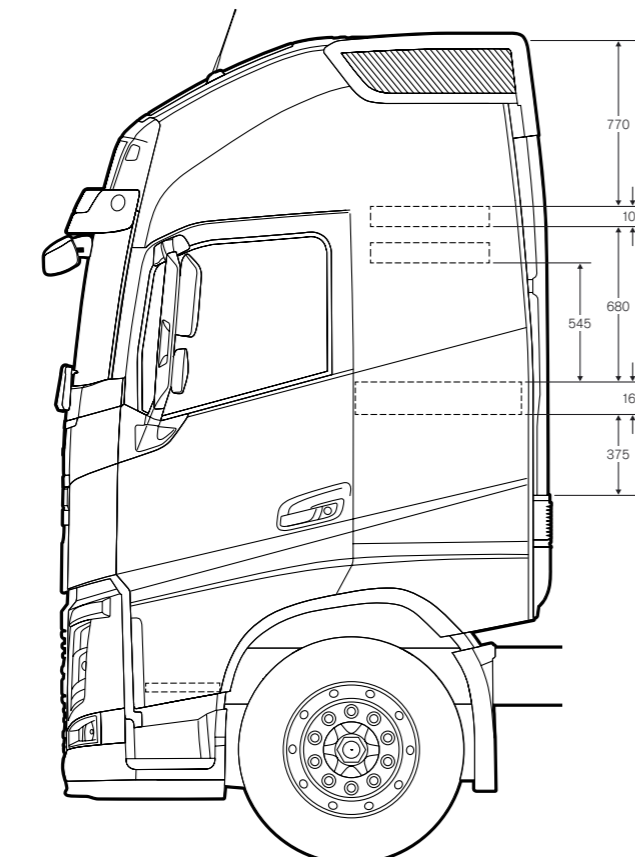
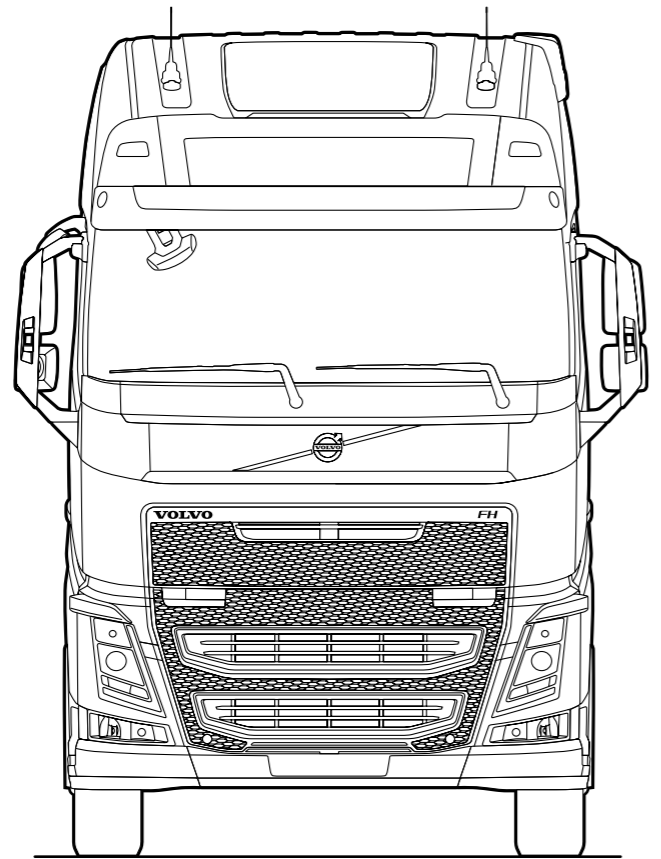
Regime elevato con doppia uscita. Connettore DIN anteriore e posteriore per il collegamento diretto delle pompe idrauliche.

PTRD-D1

Regime elevato con doppia uscita. Collegamento mediante flangia sul retro e collegamento DIN anteriore.

PTRD-D2

Regime elevato con doppia uscita posteriore e trasmissione singola anteriore. Due collegamenti mediante flangia sul retro e un collegamento DIN anteriore.



CABINA LUNGA

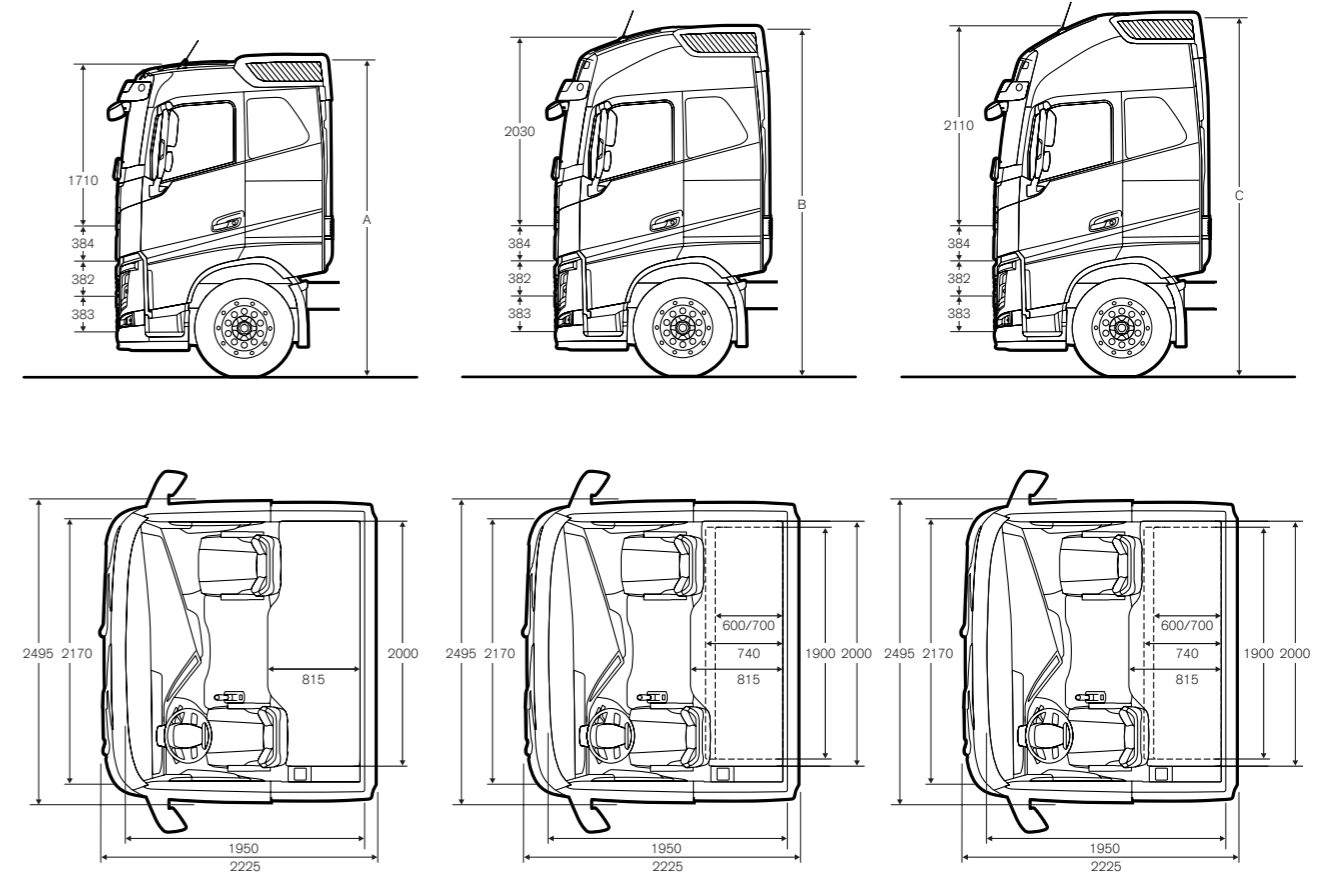
Cabina lunga (CAB-SLP) con possibilità di comodi pernottamenti per una persona. Altezza interna 171 cm, 162 cm sul tunnel motore.

CABINA GLOBETROTTER

Cabina Globetrotter (CAB-HSLP) con possibilità di comodi pernottamenti per una o due persone. La cabina Globetrotter offre ulteriori vani ripostiglio grazie alla sua struttura verticale. Altezza interna 203 cm, 196 cm sul tunnel motore.

CABINA GLOBETROTTER XL

Globetrotter XL (CAB-XHSL) con possibilità di comodi pernottamenti per una o due persone. La cabina Globetrotter XL offre ulteriori vani ripostiglio grazie alla struttura verticale ancor più alta. Altezza interna 222 cm, 211 cm sul tunnel motore.



ALTEZZA CABINA DA TERRA					Altezza A (mm)	Altezza B (mm)	Altezza C (mm)
Trattore	Trasmissione	Altezza telaio	Sospensioni	Pneumatici	CAB-SLP	CAB-HSLP	CAB-XHSL
	4x2	Alto	Mecc./Pneum.	315/80-R22,5	3430	3800	3950
	4x2	Alto	Mecc./Pneum.	315/80-R22,5	3440	3810	3960
	4x2	Medio	Mecc./Pneum.	315/70-R22,5	3350	3720	3870
	4x2	Basso	Pneum./Pneum.	315/60-R22,5	3230	3600	3750
	4x2	Basso	Pneum./Pneum.	315/60-R22,5	3250	3620	3770
	4x2	Extra-basso	Pneum./Pneum.	295/60-R22,5	3210	3580	3730
	6x2	Medio	Mecc./Pneum.	315/70-R22,5	3350	3720	3870
Carro	Trasmissione	Altezza telaio	Sospensioni	Pneumatici	CAB-SLP	CAB-HSLP	CAB-XHSL
	6x2	Alto	Pneum./Pneum.	315/80-R22,5	3410	3780	3930
	6x2	Medio	Pneum./Pneum.	315/70-R22,5	3330	3700	3850
	6x2	Basso	Pneum./Pneum.	315/60-R22,5	3230	3600	3750
	6x2	Alto	Mecc./Mecc.	315/80-R22,5	3460	3830	3980
	6x4	Alto	Mecc./Mecc.	315/80-R22,5	3450	3820	3970
	8x4	Alto	Mecc./Mecc.	315/80-R22,5	3480	3850	4000

SOSPENSIONE CABINA A QUATTRO PUNTI

Meccaniche integrali con molle elicoidali e ammortizzatori, molle elicoidali anteriori e sospensioni pneumatiche posteriori, sospensioni pneumatiche integrali.

PRESE D'ARIA

Presse d'aria posizionate sul lato sinistro, disponibile in versione alta o bassa. Presa d'aria anteriore disponibile come optional.

COLORI

Disponibili in circa 850 varianti.

RIVESTIMENTI INTERNI

Volvo FH: Vinile, tessuto, tessuto morbido e pelle.

Volvo FH16: Tessuto/Pelle e pelle in due colori.

È possibile ordinare la funzione di ventilazione con tutte le finiture di sedili (escluso vinile e tessuto).

SEDILE DEL CONDUCENTE

Tre diversi livelli di comfort: Standard, Comfort e Deluxe. Con tutti i livelli è possibile ordinare il rivestimento opzionale. La corsa totale di regolazione del sedile in senso longitudinale è di 240 mm e di 100 mm in verticale. Nella dotazione di serie del sedile conducente sono previsti poggiatesta, schienale regolabile a ribalta, regolazione longitudinale e verticale, supporto lombare regolabile e inclinazione del sedile regolabile.

SEDILE DEL PASSEGGERO

Due diversi livelli di comfort: Standard e Comfort, con tutti i livelli è possibile ordinare il rivestimento opzionale. Tutti i sedili passeggero sono dotati di un poggiatesta di serie. Sedile del passeggero girevole disponibile come optional.

LETTI

Letto inferiore: 70x200 cm, con sezione centrale larga 81,5 cm. Materassi: Comfort e Reclinabile con molle insacchettate da 16 cm e comfort eccezionale. Tre opzioni di rigidità: morbido, semirigido e rigido.

Due opzioni di coprimaterasso, per migliorare il comfort del riposo e rifare il letto più facilmente. Reclinabile con schienale regolabile. Dimensioni letto superiore Comfort 70x190 cm.

VANI RIPOSTIGLIO INTERNI

Vano anteriore con quattro vani in standard DIN e due capienti scomparti con sportelli avvolgibili sui lati del passeggero e del conducente. Sotto il letto sono presenti due cassette estraibili con un volume totale di 130 litri. Sotto il materasso, sono disponibili due compartimenti più piccoli, ai piedi del letto (10 l) e nella parte della testa (15 l). Inoltre, ai piedi del letto è ubicato un vano portabottiglie.

VANI RIPOSTIGLIO ESTERNI

Su entrambi i lati sono ricavati due capienti scomparti accessibili dall'esterno o dall'interno. Sotto alla cabina, su entrambi i lati, è disponibile un ulteriore vano ripostiglio non riscaldato da 30 litri.

TETTO PANORAMICO/TETTuccio

La cabina è dotata di un tetto panoramico fisso o, come optional, di un tettuccio che può essere aperto di 50 mm. Serve anche come uscita d'emergenza. Il tettuccio può essere manovrato manualmente o elettricamente.

VOLANTE

Volante disponibile in due diverse misure: 450 mm o 500 mm di diametro in funzione delle specifiche del veicolo. L'altezza del volante può essere regolata di massimo 90 mm e l'angolazione può essere impostata entro un arco di 28 gradi. Grazie alla possibilità di inclinazione del piantone (opzionale), il volante può essere regolato in posizione verticale tra -5° and +15°, aumentando così il comfort del conducente.

SISTEMA DI CLIMATIZZAZIONE

Sono disponibili tre tipi di sistemi di climatizzazione per soddisfare tutte le esigenze.

Ventilazione con riscaldatore-refrigerante tradizionale.

Aria condizionata con regolazione manuale della temperatura (MCC).

Aria condizionata con regolazione automatica della temperatura (ECC/ECC2). Questo sistema è disponibile anche con sensori per presenza di sole, condizioni di nebbia e qualità dell'aria.

Inoltre, il sistema di climatizzazione può essere completato con riscaldatore da parcheggio per cabina e motore e I-ParkCool, raffreddatore da parcheggio.

I-ParkCool produce aria fresca a veicolo fermo e può interagire con il riscaldatore da parcheggio per cabina al fine di generare un clima confortevole, ad esempio durante la notte quando la temperatura passa spesso da caldo a freddo nel giro di poche ore.

Il sistema verifica lo stato della batteria per garantire l'avviabilità del veicolo e calcola la potenza di raffreddamento necessaria per climatizzare la cabina. Se le batterie non sono completamente cariche, il sistema calcolerà quanta della loro energia può essere utilizzata (senza compromettere l'avviabilità) offrendo così prestazioni di raffreddamento piacevoli e stabili per tutta la notte.

Il sistema è più silenzioso di circa 20 dB rispetto ai sistemi concorrenti sul mercato, migliorando così ulteriormente la qualità del sonno.

Il sistema di climatizzazione è totalmente integrato nel normale sistema di ventilazione* del veicolo; l'aria calda o quella fredda vengono comodamente distribuite attraverso le normali bocchette ed equamente divise. L'aerodinamica della cabina e la sua eccezionale altezza interna non sono influenzate.

* Eccetto il riscaldatore da parcheggio (PH-CAB)

PACCHETTI PER LA GUIDA

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Guida	Guida+	Guida++	Guida16+	Guida16++
ECC, climatizzatore a controllo elettronico	●	●			
ECC con sensore di qualità e filtro a carbone		○	●	○	●
Tettuccio, manuale	●			●	
Tettuccio, elettrico	○	●	●	○	●
Parasole esterno, grigio-fumo	●	●	●	●	●
Braccioli, sedile conducente	●	●			
Braccioli, entrambi i sedili		○	●		
Specchietti a regolazione elettrica e riscaldati	●	●	●	●	●
Parasole anteriore interno, avvolgibile, elettrico		●	●	○	●
Parasole laterale interno, entrambi i lati		○	●	○	●
Cassetto anteriore centrale, basso	●	●	●	○	●
Cassetto anteriore centrale, alto		○	●	○	●
Braccioli rivestiti in pelle	○	●	●		
Volante rivestito in pelle	○	●	●		
Maniglia di accesso rivestita in pelle	○	●	●		
Volante regolabile con inclinazione piantone	○	●	●	○	●
Livello rivestimenti esterni, superiore		○	●		
Verniciatura cabina completa incl. finitura esterni completa	○	○	●		

○ = opzione

PACCHETTI PER IL RIPOSO

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Cabina lunga		Cabina Globetrotter e Globetrotter XL			
	1 letto	1 letto+	1 letto	1 letto+	2 letti	2 letti+
Letto ribaltabile	●		●		●	
Letto reclinabile, funzionamento manuale		●		●		●
Letto reclinabile, funzionamento elettrico		○		○		○
Letto superiore, largo 700 mm, ribaltabile					●	●
Letto superiore, largo 700 mm, regolabile					○	○
Vani parete posteriore in alto, 245 litri			●	●		
Vani parte posteriore alta, 154 litri	●	●			●	●
Portabottiglie in zona abitabile e di guida	●	●	●	●	●	●
Riscaldatore da parcheggio per cabina	●	●	●	●	●	●
Riscaldatore cabina-motore (paesi artici)	○	○	○	○	○	○
Pannello comandi avanzato nella zona notte	●	●	●	●	●	●
Luce notturna e attenuatore	●	●	●	●	●	●
Mensola aggiuntiva, vani parte anteriore alta			●	●	●	●
Frigorifero da 33 litri		●		●		●
Forno a microonde, kit di predisposizione				●		●
Forno a microonde				○		○
TV, kit di predisposizione				●		●
Tavolino		●		●		●
Sedile Relax con rotazione e inclinazione		●		●		●

○ = opzione

PACCHETTI DI DOTAZIONI 4

PACCHETTI AUDIO				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Basic	Medium+	Advanced	Advanced Power
Display				
SID-Bas	•	•		
SID-High			•	•
Riproduzione				
CD audio	•	•	•	•
CD-R/CD-RW	•	•	•	•
wav/wma/mp3/iTunes m4A		•	•	•
Comando del volume dipendente dalla velocità		•	•	•
Funzioni di disattivazione audio estese		•	•	•
Radio				
Antenna FM/AM	•	•	•	•
Stazioni FM	12	18	18	18
Stazioni AM	6	6	6	6
RDS	•	•	•	•
Connessioni e interfacce				
Ingresso livello basso, 4 canali		•	•	•
Ingresso audio stereo da 3,5 mm			•	•
Porta USB			•	•
Interfaccia iPod			•	•
Bluetooth		•	•	•
Altoparlanti				
Numero di altoparlanti	6	6	6	6
Potenza	4x20 W	4x35 W	4x35 W	8x50 W
Subwoofer				•
Tweeter ad alte prestazioni				•
ACTIVE SAFETY PACKAGES				
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Active Safety	Active Safety+	
ESP		•	•	
Cruise Control Adattivo (ACC) + Avviso collisione frontale (FCW)		•	•	
Freno ACC		◦	◦	
LCS (Lane Changing Support, Aiuto al cambio di corsia)		•	•	
DAS (Driver Alert Support, Allerta conducente)			•	
LKS (Lane keeping Support, Controllo corsia di marcia)			•	
◦ = opzione				
PACCHETTO SPOILER				
			<input type="checkbox"/>	
Spoiler sul tetto				•
Fender laterale (lungo)				•
Minigonne laterali del telaio*				•
Barra paraincastro laterale				•
* Solo trattore				

PACCHETTI DI DOTAZIONI 4

PACCHETTO PROTEZIONE PERSONALE			<input type="checkbox"/>
Allarme			•
Allarme con sensore esterno			◦
Cassaforte sotto il letto			•
Vetro della porta stratificato			•
Interruttore generale, interruzione del circuito comandata a distanza			•
Interruttore principale come per veicoli ADR			◦
◦ = opzione			
PACCHETTI VISIBILITÀ			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Visibilità	Visibilità+*	
Lavafari	•	•	
Luci di svolta statiche	•	•	
Sensore pioggia	•	•	
Proiettori Bi-xeno			•
Proiettori dinamici (Bi-xeno)			◦
◦ = opzione. *Visibilità+ disponibile solo per veicoli con sospensioni pneumatiche posteriori (RSS-AIR).			
PACCHETTI CARBURANTE - LUNGO RAGGIO			<input type="checkbox"/>
Pacchetto per veicolo			<input type="checkbox"/>
I-See, compreso I-Cruise			•
Spegnimento motore al minimo			•
Pompa servosterzo di emergenza a cilindrata variabile			•
Alternatore 24V, 150A			•
Compressore d'aria bicilindrico da 900 l/min inseribile			•
Pacchetti assistenza			<input type="checkbox"/>
Consulenza consumi			•
Dynafleet Fuel and Environment			•
Formazione dei conducenti: Guida efficiente			•
PACCHETTO PER L'EFFICIENZA DEI TRASPORTI			<input type="checkbox"/>
Pacchetto Dynafleet Driver Times			•
Pacchetto Dynafleet Messaging			•
Pacchetto Dynafleet Positioning			•
Navigatore GPS			•
Informazioni sui tempi di guida del conducente			•
Formazione dei conducenti: Settore dei trasporti e relative norme			•
NUOVO CONTRATTO GOLD VOLVO			<input type="checkbox"/>
Oltre al programma di manutenzione e riparazione esistente, il nuovo contratto Gold contiene anche:			
Nuova pianificazione dell'assistenza			•
Funzioni on-line			•
Uptime Assurance			•

HARDWARE	PART NUMBER
<input type="checkbox"/> Armadio con asciugatura elettrica	82280656
<input type="checkbox"/> Serbatoio acqua esterno (7 litri)	82273017
<input type="checkbox"/> Coprisedili	Diverse opzioni
<input type="checkbox"/> Barra di protezione inferiore	82708130
<input type="checkbox"/> Barra luci	82708309
<input type="checkbox"/> Barra luci superiore/Barra per spazzaneve	82708308
<input type="checkbox"/> Deflettori antimbrattamento (kit)	21368464
<input type="checkbox"/> Deflettori d'aria, finestrino laterale (kit)	21368470
<input type="checkbox"/> Tendine da letto e binario	Diverse opzioni
<input type="checkbox"/> Cestino per la carta	82269739
<input type="checkbox"/> Supporto per telefono cellulare o iPad	82417710
<input type="checkbox"/> Protezione per proiettori (destra/sinistra)	82366782/82366411
<input type="checkbox"/> Protezione per proiettori, fuoristrada (kit)	82442563
<input type="checkbox"/> Tromba pneumatica	8153766
<input type="checkbox"/> Coppa ruote, anteriore	82420161 + 82403771
<input type="checkbox"/> Coppa ruota, posteriore	82420162 + 82403771
<input type="checkbox"/> Copridadi	82412116 + 82403771
<input type="checkbox"/> Copridadi, cromato (48,5 mm/54 mm)	21106067/21106069
<input type="checkbox"/> Proiettore tondo, bianco	85104138
<input type="checkbox"/> Proiettore tondo, blu	85105501
<input type="checkbox"/> Frigorifero (33 litri) con congelatore	82174077
<input type="checkbox"/> Cassetto porta schede in gomma	82421757
<input type="checkbox"/> Bollitore caffè (richiede kit di predisposizione)	84036686

ELETRONICA/SOFTWARE	RICHIEDE
<input type="checkbox"/> SID-High	SID-Bas
<input type="checkbox"/> Telecamera per visione esterna	SID-High
<input type="checkbox"/> DAS	LKS
Pacchetti software I-Shift	
<input type="checkbox"/> Base	
<input type="checkbox"/> Distribuzione e cantieristica	
<input type="checkbox"/> Lungo raggio ed economia carburante	
<input type="checkbox"/> Lungo raggio ed economia di carburante con I-See (compreso I-Cruise)	I-Shift + il nuovo TGW
<input type="checkbox"/> Trasporti eccezionali	
<input type="checkbox"/> I-Cruise	
<input type="checkbox"/> Work Remote per ECS	
<input type="checkbox"/> Indicatore di carico	
<input type="checkbox"/> Funzioni aggiuntive ECS	
<input type="checkbox"/> EBS Medium	EBS Standard
<input type="checkbox"/> ESP (Electronic Stability Program)	EBS (Standard/Medium)
<input type="checkbox"/> EEV (aggiornamento da Euro 5)	
<input type="checkbox"/> Protezione motore	
<input type="checkbox"/> Spegnimento motore al minimo	
<input type="checkbox"/> Retrofit/aggiornamento prese di forza	
Aggiornamenti impianto audio	
<input type="checkbox"/> Audio Advanced, compresi USB, AUX e Bluetooth	
<input type="checkbox"/> Altoparlanti posteriori	
<input type="checkbox"/> Allarme retromarcia	
<input type="checkbox"/> Interfaccia per sistema di gestione della flotta di terze parti	
<input type="checkbox"/> Aggiornamento tachigrafo.	
<input type="checkbox"/> Modulo per allestitori	
<input type="checkbox"/> Alcolock	
<input type="checkbox"/> Fari ausiliari (proiettori aggiuntivi/luci di svolta statiche/fendinebbia)	

Naturalmente, questi sono solo alcuni degli accessori disponibili per il Volvo FH. Per un elenco completo, contattate il concessionario Volvo locale.

2012-it0012.12.06. Italian. Printed in Sweden. Alcuni degli equipaggiamenti illustrati o citati potrebbero essere disponibili come opzioni o come accessori e possono variare a seconda del paese, secondo le normative locali. Il vostro concessionario Volvo sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni dettagliate. I colori possono variare lievemente a causa delle limitazioni della procedura di stampa. Volvo si riserva la facoltà di modificare le caratteristiche del prodotto senza obbligo di preavviso.



Barra luci inferiore



Alcolock



Serbatoio acqua esterno



Coprisedili

VOLVO

Volvo Truck Corporation
www.volvotrucks.com